



Second-generation **AION V**

מדריך מהיר  
דلیل سریع



## הקדמה

לקוח נכבד

אנו מודים לך על האמון שלך במותג GAC AION ועל בחירתך ברכב AION V הניחן בביצועים מעולים, בטיחות, נוחות, עוצמה וחיסכון. אנו מקווים שהרכב החדש יביא איתו הרבה אושר, הנאה וביטחון, השירות והמקצוענות שלנו ילוו אותכם לאורך הדרך. מדריך מהיר זה נועד לספק לך מידע חשוב על הרכב ולעזור לך להכיר אותו טוב יותר. לשירותך עומדים מרכזי השירות שלנו בפריסה ארצית, שם תוכל לקבל שירות מקצועי ואמין, תחזוקה ובדיקות שוטפות לפי הצורך וכך לשמור על רכבך לאורך זמן ברמה הגבוהה ביותר, ולדעת שרכבך מטופל בהתאם להנחיות היצרן ולתקנים המחמירים ביותר ע"י הצוותים המיומנים שלנו.

אנו מאחלים לך נסיעה מהנה!

GAC AION New Energy Automobile Co., Ltd.

מרץ 2026

**GAC AION New Energy Automobile Co., Ltd. כל הזכויות שמורות!**  
**אין להדפיס או לשכפל מידע הכלול במדריך זה ללא אישור בכתב של**  
**GAC AION New Energy Automobile Co., Ltd.**  
**כל הזכויות שמורות!**

כל התמונות יתייחסו למכשירים בפועל ברכב.



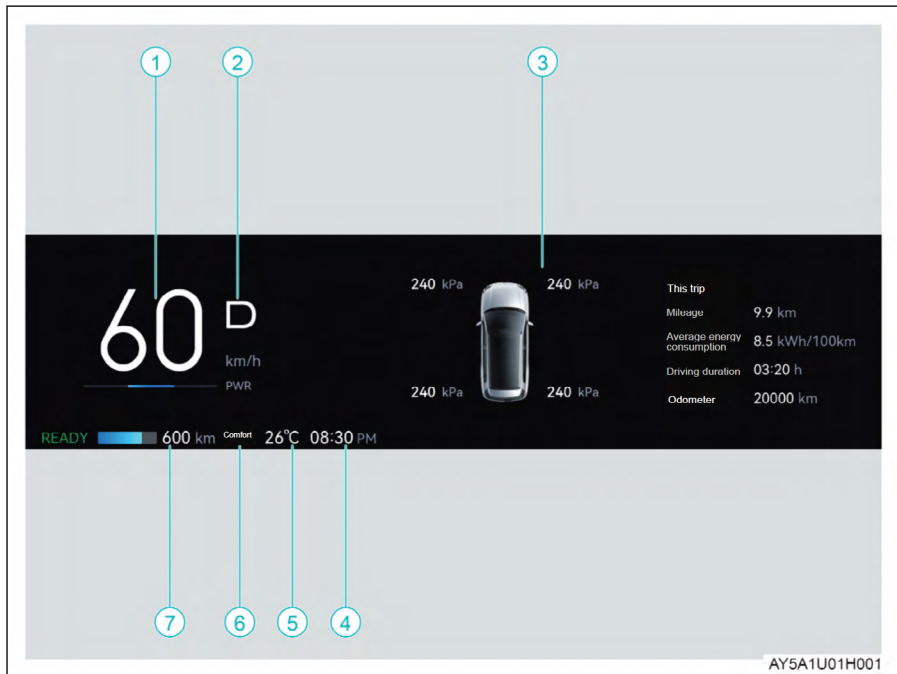


|         |                         |
|---------|-------------------------|
| 44..... | לוחה המושרות.           |
| 44..... | שאהה לוחה המושרות.      |
| 45..... | מושר פי לוחה המושרות    |
| 50..... | זעפ הוהה בהארת          |
| 50..... | נאמ מראה זעפ הארת       |
| 51..... | בהנת הדוהב והארת.       |
| 52..... | סהנה אסהה דורה          |
| 52..... | פה/ אלאק עאה המוך       |
| 52..... | אלאק עאה המוך           |
| 53..... | אזהפה סאה לתנהפ הזא.    |
| 54..... | תהאק מן מנסוב סאה התנהפ |
| 55..... | מאהב (האמל)             |
| 56..... | מפהה (המף)              |
| 56..... | פהז ותנהפ פהוז          |
| 57..... | סהנה בהארה ההה המנהפ    |
| 61..... | סהנה בהארה התדורה       |
| 62..... | שחן                     |
| 62..... | תעהמא השחן              |
| 65..... | שחן בהתאר המטרד AC      |
| 68..... | שחן התאר המטר DC        |
| 69..... | תעהמא פי האה הארה       |
| 69..... | תשהל משהב ועמאה הארה    |
| 70..... | ארהה סרה עאהה לזוה      |
| 70..... | וזע מנהל תזהר           |
| 70..... | עהה הסאה                |
| 71..... | זעפ הוהה הארת           |
| 73..... | תשהל תהב פי ארה         |
| 76..... | תנהפ ארה                |
| 79..... | תדורה בהאסה הארה        |
| 80..... | תעהל מפהוד לסהרה        |
| 81..... | אסהאמ מפהה ארה          |
| 81..... | אסהאמ מהאסה הארה        |
| 82..... | הארת                    |
| 82..... | מאהמה הארה              |
| 83..... | תהלשה סהרה עאהה         |
| 83..... | ארה המרהה               |
| 85..... | תהלשה פי האה הסהר בהמה  |
| 85..... | תהלשה פי האה ארה        |
| 85..... | תהלשה פי האה תשוב ארה   |
| 86..... | בהסהרה                  |

|         |                           |
|---------|---------------------------|
| 1.....  | לוח מחוונים               |
| 1.....  | תזוגת לוח המחוונים        |
| 2.....  | נורהת חהוה בהלוח המחוונים |
| 7.....  | להצה אוורה בהמהה          |
| 7.....  | מהרהת נהסור להח האוורה    |
| 7.....  | בהמהה                     |
| 8.....  | נתוה הללה והמהה           |
| 9.....  | תחזוקה שוספה בהסהת        |
| 9.....  | פהתהת/סגרהת מהסה מנוע     |
| 9.....  | סגרהת מהסה המנוע          |
| 10..... | הוספה נוזל נהקה שמהת      |
| 11..... | בהקה מפהס נוזל קהורה      |
| 12..... | בהקה מפהס נוזל בהמה       |
| 13..... | מסנה מהוזג אוורה          |
| 13..... | בהקה והחלהת נהח           |
| 14..... | תחזוקה מהבה המהח הנמוך    |
| 18..... | תחזוקה סוללה ההנה         |
| 19..... | סעהנה                     |
| 19..... | הורהת סעהנה               |
| 22..... | סעהנה AC                  |
| 25..... | סעהנה DC                  |
| 26..... | הורהת להקה חהרה           |
| 26..... | פהעהת פנה אהתת חהרה       |
| 26..... | להשהת אפוד זוהר           |
| 27..... | הבהת מהשלה אזהרה          |
| 27..... | עהרהת להלה                |
| 28..... | להח אוורה בהמהה           |
| 30..... | תהקה נקה בהמהה            |
| 33..... | החלהת בהמהה               |
| 36..... | תנהעה בהמהעהת להלה        |
| 37..... | כהבוה הרה בהאולה          |
| 38..... | שהמוש בהמסה כהבוה אש      |
| 38..... | שהמוש בהרהת חהרה          |
| 38..... | שהמוש בהמה להח אוורה      |
| 39..... | להמהה                     |
| 39..... | שההת חהרה                 |
| 40..... | חלהח רכה תקוע             |
| 40..... | ארהת הרה                  |
| 40..... | חלהח בהקה של נסהה         |
| 42..... | בהמה עמוקה                |
| 42..... | חלהח בהקה של דלהפה        |
| 42..... | מסוללה ההנה               |
| 42..... | חלהח בהקה של שהפה         |
| 43..... | בהרה                      |







- (1) מידע על מהירות הרכב
- (2) מידע על הילוך
- (3) תצוגת מידע שעות
- (4) מידע על טמפרטורת הסביבה
- (5) מידע על תצורת נהיגה
- (6) טווח משוער לנהיגה
- (7) מידע על טמפרטורת הסביבה

### הערה

- לוח המחוונים קיים בתצורות תצוגה שונות. אנא עיין ברכב בפועל.
- בהתאם לחוקים ולתקנות, המהירות המצוינת בלוח המחוונים היא בדרך כלל שווה או גבוהה מעט מהמהירות בפועל.



## נוריות חיווי בלוח המחוונים

| שם   | סמל   | תיאור   |
|--|-------|---|
| נורית חיווי איתות פניה שמאלה                             |       | נדלקת כאשר פנסי איתות הפניה שמאלית מופעלים            |
| נורית חיווי איתות פניה ימינה                             |       | נדלקת כאשר פנסי איתות הפניה ימינה מופעלים             |
| נורית חיווי אורות חניה                                   |       | נדלקת כאשר פנסי החניה מופעלים                         |
| נורית חיווי פנס ערפל אחורי                               |       | נדלקת כאשר פנס הערפל האחורי מופעל                     |
| נורית חיווי אורות דרך                                    |       | נדלקת כאשר אורות הדרך מופעלים                         |
| מנורת חיווי READY  | READY | הרכב מוכן לנסיעה וניתן להתחיל בנסיעה                  |
| תזכורת חגורת בטיחות                                      |       | נדלקת כדי להזכיר לנהג ולנוסעים לחגור את חגורת הבטיחות |
| נורית חיווי למטען פועל                                   |       | המטען מחובר בהצלחה לשקע טעינת הרכב                    |
| נורית חיווי AUTO HOLD                                    |       | AUTO HOLD פועל  |
| נורית חיווי בלם חניה אלקטרוני (EPB)                      |       | בלם החניה EPB מופעל                                   |
| נורית חיווי OFF של תפקוד (ESP) [תוכנית יציבות אלקטרונית] |       | ESP כבוי  |



| תיאור   | סמל | שם  |
|---|-----|---|
| HDC מופעל   |     | נורית חיווי בקרת נסיעה במורד (HDC)  |
| כאשר המטען מחובר ו-"Scheduled Charging" (טעינה מתוזמנת) הוגדרה אך הטעינה המתוזמנת לא החלה, נורית החיווי נדלקת |     | נורת חיווי טעינה מתוזמנת  |
| כאשר המטען מחובר ו-"Scheduled Charging" (טעינה מתוזמנת) הוגדרה והטעינה המתוזמנת מתבצעת, נורית החיווי נדלקת    |     |   |
| אם נורית החיווי נדלקת, הדבר מציין שהסיוע להפחתת עוצמת התנגשות קדמית כבוי או לא תקין.                          |     | נורית חיווי OFF של תפקוד Forward Collision Mitigation (הפחתת עוצמת התנגשות קדמית) (FCM) |
| כאשר נורית חיווי זו דולקת, היא מציינת שבקרת השיוט האדפטיבית ACC נמצאת במצב מוכן.                              |     | נורית חיווי בקרת שיוט אדפטיבית (ACC)  |
| כאשר נורית חיווי זו דולקת, היא מציינת שבקרת השיוט האדפטיבית ACC פעילה.  |     |   |
| מערכת בקרת שיוט חכמה (ICA) מוכנה  |     | נורת חיווי בקרת שיוט חכמה   |
| מערכת בקרת שיוט חכמה (ICA) מופעלת   |     |   |
| על הנהג לאחוז בהגה  |     | נורית חיווי השתלטות נהג   |



| שם   | סמל | תיאור  |
|--|-----|--|
|  |     | כאשר לא נמצאים בתצורת נהיגה חכמה, אם נורית חיווי זו דולקת וסימן הנתיב השמאלי הופך לאדום, הדבר מצביע על סיכון לחציית קו הנתיב השמאלי או סיכון להתנגשות קדמית. |
| נורית חיווי של מצב תפקוד בטיחות נהיגה חכמה |     | כאשר לא נמצאים בתצורת נהיגה חכמה, אם נורית חיווי זו דולקת וסימן הנתיב הימני הופך לאדום, הדבר מצביע על סיכון לחציית קו הנתיב הימני או סיכון להתנגשות קדמית.   |
|  |     | כאשר לא נמצאים בתצורת נהיגה חכמה, אם נורית חיווי זו דולקת והרכב הופך לאדום, הדבר מצביע על סיכון להתנגשות קדמית.  |
|  |     | כאשר נורית חיווי זו דולקת, היא מציינת שמערכת אורות הדרך החכמה נמצאת במצב מוכן.   |
| נורית חיווי בקרת אורות דרך חכמה (IHBC)     |     | כאשר נורית חיווי זו דולקת, היא מציינת שמערכת אורות הדרך החכמה פעילה.   |
|  |     | כאשר נורית חיווי זו דולקת, היא מציינת שדלת אחת או יותר פתוחות.   |
| נורית חיווי מצב המתנה לסיוע בסטייה נתיב    |     | כאשר נורית חיווי זו דולקת, היא מציינת שמערכת הסיוע לסטייה מנתיב נמצאת במצב המתנה.  |
| נורית חיווי להפעלת סיוע בסטייה מנתיב       |     | כאשר נורית חיווי זו דולקת, היא מציינת שמערכת הסיוע לסטייה מנתיב מופעלת ונמצאת במצב הניתן להפעלה.   |
| נורית חיווי לנטרול סיוע בסטייה מנתיב       |     | מצביעה על תקלה במערכת הסיוע לסטייה מנתיב.  |

### הערה

- למידע מפורט על אופן הפעולה של חלק מנוריות החיווי בלוח המחוונים, יש לעיין בסעיפים הרלוונטיים במדריך.
- חלק מנוריות החיווי בלוח המחוונים מוצגות רק בכלי רכב עם תצורת רלוונטיות. יש להתייחס לרכב בפועל.



| תיאור   | סמל | שם   |
|---|-----|--|
| קיימת תקלה במערכת ABS   |     | נורית חיווי מערכת מניעת נעילת בלמים (ABS)          |
| תקלה במערכת SRS   |     | נורית אזהרה של מערכת SRS                           |
| מהבהבת, הדבר מעיד שתפקוד ESP פועל. נדלקת, הדבר מעיד על תקלה בתפקוד ESP  |     | נורית חיווי של תפקוד ESP [תוכנית יציבות אלקטרונית] |
| כאשר נורית חיווי זו נדלקת, היא מציינת תקלה במערכת אספקת חשמל במתח נמוך 12V  |     | נורית אזהרה לתקלה במערכת אספקת חשמל במתח נמוך 12V  |
| סוללת ההינע חלשה מדי  |     | נורית חיווי סוללה הינע חלשה                        |
| סוללת ההינע חלשה ביותר  |     |  |
| תקלה בתפקוד EPS   |     | נורית חיווי הגה כוח חשמלי (EPS)                    |
| תקלה בתפקוד EPB   |     | נורת חיווי תקלת בלם חניה (אלקטרוני EPB)            |
| תקלה במתח גבוה  |     | נורית חיווי תקלה במערכת החשמל                      |
| מפלס נוזל הבלמים בתא המנוע נמוך כאשר נורית חיווי זו נדלקת במשך זמן רב, הדבר מעיד על תקלה בחלוקת כוח הבלימה האלקטרוני (EBD) או התחממות יתר של מערכת הבלימה |     | נורית חיווי מערכת בלמים                            |
| כאשר דולקת, הדבר מעיד שמערכת ההינע של הרכב התחממה יתר על המידה או שיש בה תקלה, והרכב פועל בכוח מופחת  |     | נורית חיווי לכוח מופחת                             |



| תיאור   | סמל | שם  |
|---|-----|---|
| מהבהבת ולאחר מכן נשארת דולקת, הדבר מעיד על תקלה בתפקוד TPMS. כאשר נורית חיווי זו נשארת דולקת, הדבר מעיד שלחץ או הטמפרטורה בצמיגי הרכב אינם תקינים |     | נורית חיווי מערכת ניטור לחץ אוויר בצמיגים (TPMS)  |
| תפקוד אזהרת סטייה מנתיב כבוי או שקיימת בו תקלה  |     | נורית חיווי לאזהרת סטייה מנתיב                    |
| כאשר נורית חיווי זו דולקת, היא מצביעה על כך שמערכת הסיוע להפחתת עוצמת התנגשות קדמית נמצאת במצב תקלה.  |     | נורית חיווי תקלה בסיוע להפחתת עוצמת התנגשות קדמית |

### הערה

- בדיקה עצמית תתבצע כאשר הרכב יופעל, וכמה נוריות אזהרה בלוח המחוונים יידלקו לזמן קצר ולאחר מכן יכבו אוטומטית. אם כמה מנוריות האזהרה בלוח המחוונים עדיין דולקות לאחר הפעלת הרכב, יש ליצור קשר בהקדם עם מרכז שירות מורשה AION לתיקון כנדרש בהתאם למצב בפועל.
- חלק מנוריות האזהרה בלוח המחוונים מוצגות רק בכלי רכב עם תצורות רלוונטיות. יש להתייחס לרכב בפועל.



## מערכת ניטור לחץ האוויר בצמיגים


הרכב מצויד במערכת TPMS, שיכולה לנטר ולהפיק התראות לגבי לחץ וטמפרטורה בצמיגים.


### התראת TPMS

המערכת תפיק התראה כאשר מתרחש אחד מהמצבים הבאים:


- לחץ האוויר בצמיגים נמוך מדי.
- לחץ האוויר בצמיגים גבוה מדי.
- טמפרטורת הצמיגים גבוהה מדי.
- הצמיג מאבד אוויר במהירות.
- יש תקלה במערכת.

### כיצד לפרש הודעות התראה של TPMS

כאשר נורית החיווי TPMS  מהבהבת ולאחר מכן נשארת דולקת, היא מציינת תקלה בתפקוד TPMS.

אם נורית החיווי TPMS  נשארת דולקת, היא מציינת שהלחץ או הטמפרטורה בצמיגי הרכב אינם תקינים. ניתן לשנות את תצוגת לוח המחוונים לממשק מצב הרכב כדי לצפות במידע מפורט.

### אזהרה

- אין להסתמך לחלוטין על ה-TPMS. יש לבדוק את הצמיגים באופן קבוע כדי לוודא שהלחץ בצמיגים תקין והצמיגים נקיים מנזק, למשל נקר, חתך וסדק.
- אם נורית החיווי TPMS  נדלקת, האט מיד את הרכב מיד, הימנע מפניות חדות ובלימת חירום, עצור את הרכב בבטחה בקרבת מקום, ובדוק את לחץ האוויר בצמיגים בהקדם האפשרי. כאשר טמפרטורת הצמיגים גבוהה מדי, מומלץ לעצור ולהמתין עד שטמפרטורת הצמיגים תרד לפני המשך נסיעה.

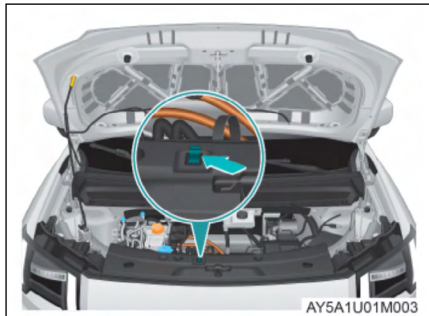


נתוני גלגלים וצמיגים

| נתון  | פריט                            |                  |
|---|---------------------------------|------------------|
| 225/45 R19  | מפרטי צמיגים                    |                  |
| 270   | לחץ אוויר סטנדרטי בצמיגים (kPa) |                  |
| T125/80 R17   | מפרטי צמיג חלופי                |                  |
| 420   | לחץ אוויר בצמיג חלופי (kPa)     |                  |
| 1. בצד הפנימי וגם בצד החיצוני משתמשים במשקולות איזון דביקות, כאשר המשקל הכולל של משקולות האיזון משני הצדדים $\leq 120$ גרם; | איזון דינמי של הגלגלים          |                  |
| 2. לאחר האיזון, חוסר האיזון השיורי בצד אחד $\leq 8$ גרם.  |                                 |                  |
| 5'±5'   | התכנסות גלגלים קדמיים           | גלגלים<br>כוונון |
| -6'±45'   | שפיעת גלגלים קדמיים             |                  |
| 6°7'±45'  | זווית קידום אופן גלגלים קדמיים  |                  |
| 12°50'  | נטיית יד סרן גלגלים קדמיים      |                  |
| -1°15'±30'  | שפיעת גלגלים אחוריים            |                  |
| -6'±24'   | התכנסות גלגלים אחוריים          |                  |
| 0'±24'  | התכנסות גלגלים אחוריים          |                  |



סגירת מכסה המנוע



1. החזק את מכסה המנוע ביד והסר את מוט התמיכה כדי לקבע אותו למיקום, כפי שמוצג באיור.
2. הנמך את מכסה המנוע לגובה של כ-30 ס"מ מעל השבכה הקדמית, ושחרר את שתי הידיים כדי להניח למכסה המנוע ליפול בחופשיות ולהינעל.

פתיחת/סגירת מכסה המנוע

פתיחת מכסה המנוע

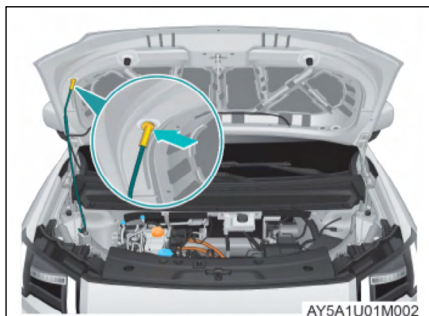
לפתיחת מכסה המנוע:



1. משוך למעלה פעמיים את ידית שחרור מכסה המנוע, נעילת מכסה המנוע משתחררת והמכסה וקופץ מעט מעלה.
2. הרם את מכסה המנוע.

**⚠ אזהרה**

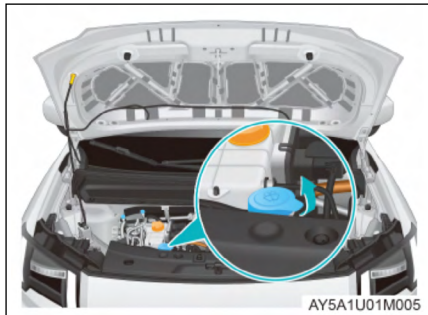
- לאחר פתיחת מכסה המנוע, וודא שמוט התמיכה תומך היטב במכסה המנוע כדי למנוע סגירה פתאומית שלו.
- לפני נסיעה, וודא כי מכסה המנוע סגור ונעול, אחרת, הוא עלול להיפתח לפתע במהלך הנהיגה תוך גרימת תאונות.
- בתנאי רוח חזקים, יש להיזהר ממכסה המנוע לבל ייפול פתאום או ייפתח לרווחה יתר על המידה, דבר שעלול לגרום פציעה אנשים או נזק לרכב.
- לעולם אין לשחרר את נעילת מכסה המנוע כאשר הרכב נמצא בתנועה



3. הוצא את מוט התמיכה והכנס אותו למיקומו כפי שמוצג באיור, כדי לקבע את מכסה המנוע.



## הוספת נוזל ניקוי שמשות



פתח את מכסה המנוע. פתח את מכסה מיכל נוזל הניקוי לפי החצים, ובדוק את מפלס נוזל הניקוי במיכל. אם מפלס נוזל הניקוי נמוך מדי, יש להוסיף נוזל ניקוי או תערובת של נוזל ניקוי ומים.

### ⚠ אזהרה

- אין להוסיף תוספים כלשהם לנוזל ניקוי השמשות, אחרת יישארו כתמי שמן או פסולת אחרת על השמשה הקדמית במהלך הניקוי, דבר שישיפע על ראות הנהג.
- אם נוזל ניקוי השמשה נשפך על ידיך או עיניך, יש לשטוף מיד אותו במים נקיים.

### 📌 זיהרות

- אין להשתמש בנוזלים אחרים במקום נוזל ניקוי, מכיוון שהדבר עלול לגרום לפסים על צבע המרכב.
- אין לערבב נוזל ניקוי שמשות וחומר ניקוי, שכן הדבר עלול לחסום את זרבובית שטיפת השמשה הקדמית.

### 📌 הערה

- קשה לשטוף את השמשה ביסודיות במים נקיים.
- יתכן ובדגמים מסוימים תא המנוע יהיה שונה מזה המוצג באיור. יש להתייחס לרכב בפועל.

### 📌 זיהרות

- לפני סגירת מכסה המנוע, הקפד לקבע את מוט התמיכה באמצעות תופסני האחיזה. אם מכסה המנוע נסגר ומוט התמיכה אינו מוחזר כראוי למיקומו המקורי, מכסה המנוע עלול להתעוות.
- אין להשתמש בחפצים חדים או זוויתיים כדי לגעת במכסה המנוע, כדי למנוע שריטת הרכיבים.
- לפני פתיחת מכסה המנוע, יש לוודא שהמגבים במצב אופקי וצמודים היטב לשמשה הקדמית, אחרת הרכב עלול להינזק.
- אין ללחוץ על קצה מכסה המנוע כדי למנוע כיפוף הקצוות.
- אין להטיח את מכסה המנוע הקדמי או להניח לו ליפול מגובה רב, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לרכיבים.
- אם גילית שמכסה המנוע אינו סגור לחלוטין במהלך הנהיגה, עצור את הרכב מיד וסגור את מכסה המנוע כראוי.
- כאשר מכסה המנוע אינו סגור, תופיע הודעת התראה בלוח המחוונים. לאחר הגעה למהירות מסוימת, לוח המחוונים ישמיע תזכורת קולית.

### 📌 הערה

- לפני פתיחת מכסה המנוע, יש לוודא שהרכב נמצא במצב "P" ובלם החניה מופעל.
- לפני סגירת מכסה המנוע, וודא שלא נותרו כלים, מטליות וכד' בתא המנוע.
- עבור דגמים מסוימים עם תא מנוע שונה מהתמונה, יש לעיין בתצורות הרכב בפועל.



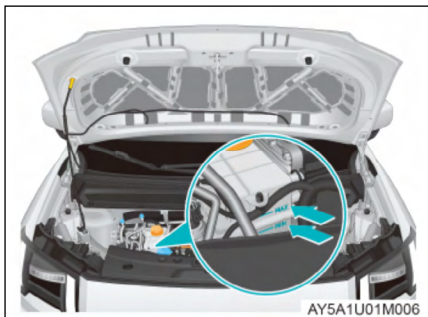
### הערה

- תא המנוע של דגמים מסוימים שונה מזה המוצג באיור. יש להתייחס לרכב בפועל.

### הגנה על הסביבה:

- יש להשליך את נוזל הקירור בהתאם לחוקים ולתקנות סביבתיות, ואין להשליך אותו ישירות לערימות אשפה, תעלות ביוב או על הקרקע.

## בדיקת מפלס נוזל קירור



פתח את מכסה המנוע. בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל ההתפשטות. אם הוא מתחת לסימון "MIN", מלא בהקדם את מיכל ההתפשטות בנוזל קירור עד למפלס שבין הסימון "MIN" ל-"MAX".

### אזהרה

- אל תסיר את מכסה המילוי כאשר הרכב חם כדי להימנע מכוויות.
- יש לאחסן את נוזל הקירור במיכלים מסומנים הרחק מהישג ידם של ילדים.
- אם נוזל הקירור נשפך על ידיך או עיניך, יש לשטוף מיד במים נקיים.

### זהירות

- אם נוזל הקירור נשפך במהלך המילוי מחדש, נגב אותו בעזרת מטלית כדי למנוע נזק לחלקים או למשטחי הצבע.
- מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה AION לצורך הוספה או החלפת נוזל הקירור.
- יש להשתמש בנוזל קירור כמו זה המקורי, ואין לערבב סוגים שונים של נוזל קירור.



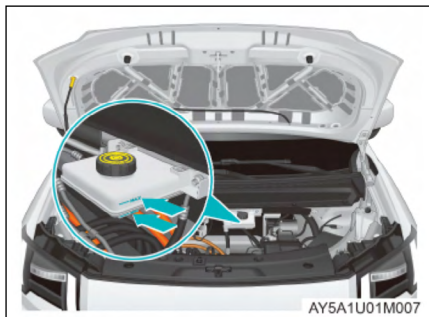
## בדיקת מפלס נוזל בלמים

### הערה

- תא המנוע של דגמים מסוימים שונה מזה המוצג באיור. יש להתייחס לרכב בפועל.

### הגנה על הסביבה:

- יש להשליך את נוזל הבלמים בהתאם לחוקים ולתקנות סביבתיות, ואין להשליך אותו ישירות לערימות אשפה, תעלות ביוב או על הקרקע.



פתח את מכסה המנוע. בדוק את מפלס נוזל הבלמים במיכל נוזל הבלמים. אם הוא מתחת לסימון "MIN", יש למלא בהקדם את מיכל נוזל הבלמים בנוזל בלמים עד למפלס שבין סימני "MIN" ל-"MAX".

### אזהרה

- יש לאחסן את נוזל הבלמים במיכלים מסומנים הרחק מהישג ידם של ילדים.
- אם נוזל בלמים נשפך על ידיך או עיניך, יש לשטוף מיד עם כמות גדולה של מים נקיים. אם עדיין אינך חש בטוב, פנה לקבלת טיפול רפואי.

### זהירות

- אין לשפוך נוזל בלמים על משטחי הצבע. אם נשפך נוזל בלמים על משטחי הצבע, יש לשטוף אותם במים מיד.
- מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה AION להוספה או החלפת נוזל בלמים.
- יש להשתמש בנוזל בלמים כמו זה המקורי, ואין לערבב סוגים שונים של נוזל בלמים.



## מסנן מיזוג אוויר

## בדיקה והחלפת נתיך

כל המעגלים ברכב מוגנים על ידי נתיכים כדי למנוע נזק לצרכני חשמל עקב קצר או עומס יתר.

כאשר רכיב חשמלי כלשהו לא פועל, יתכן שנשרף נתיך. במקרה זה, בדוק והחלף את הנתיך במידת הצורך.

בדוק והחלף את הנתיך על פי השלבים הבאים:

1. כבה את הרכב לפני תחילת העבודה.
  2. פתח את מכסה בית הנתיכים.
- תיבת נתיכים בתא המנוע.

תיבת הנתיכים של תא המנוע ממוקמת בחלקו הימני האחורי של תא המנוע (פונה לחלק הקדמי של הרכב). ניתן לפתוח את מכסה המנוע וללחוץ על האבזמים משני צידי תיבת הנתיכים תוך כדי משיכת מכסה תיבת הנתיכים כלפי מעלה כדי לבדוק את נתיכי תא המנוע.

- בית נתיכים בלוח המכשירים.

ניתן לגשת לנתיכי הפנים של הרכב באמצעות הסרת כיסוי תיבת הנתיכים, הממוקם מעל ידית פתיחת מכסה המנוע.

3. הסר את הנתיך מתיבת הנתיכים.
4. בדוק אם תיל המתכת בתוך הנתיך והחלף אותו אם התיל נשרף.
5. כאשר נשרף נתיך, החלף אותו בנתיך חלופי באותו ערך זרם.
6. לאחר החלפת הנתיך, בדוק אם הרכיבים החשמליים חוזרים לפעול כרגיל. אם הפעולה חוזרת לקדמותה, התקן את מכסה תיבת הנתיכים.

מסנן מיזוג האוויר ממוקם בחלק הקדמי ביותר של לוח המחווניים. ניקוי קבוע של מסנן מיזוג האוויר יכול לשמור על רעננות האוויר בתא הנוסעים.

### 1 זיהרות

- על מנת למנוע נזק לרכב מצדך, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה AION לניקוי מסנן מיזוג האוויר.

### i הערה

- יש להחליף את קרב מסנן מיזוג האוויר בהתאם לסעיף "הוראות תחזוקה - תחזוקה שוטפת" במדריך האחריות והתחזוקה. באזורים מאובקים או עומסי תנועה כבדים, מרווח הניקוי יתקצר בהתאם.
- לפני השימוש במערכת מיזוג האוויר, יש לוודא שקרב מסנן מיזוג האוויר מותקן כהלכה.



## תחזוקת מצבר המתח הנמוך

### בדיקת מצבר המתח הנמוך

בדוק לעתים קרובות את פני שטח מצבר המתח הנמוך ואת ההדקים החיובי והשלילי, וודא שההדקים החיובי והשלילי של מצבר המתח הנמוך אינם רופפים או מלוכלכים.

בדוק את מראה מצבר המתח הנמוך לאיתור סדקים, התפחויות וכד'. אם קיים תסמין כזה, מומלץ לפנות בהקדם למרכז שירות מורשה AION לתיקון.

לפריטי בדיקה ותחזוקה נוספים, עיין בסעיף "הוראות תחזוקה - תחזוקה שוטפת" במדריך האחריות והתחזוקה.

### החלפת מצבר מתח נמוך

יש להשתמש תמיד במצבר מתח נמוך מאותו סוג ומפרט להחלפת מצבר המתח הנמוך. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה AION להסרה, החלפה או התקנת מצבר מתח נמוך.

### הגנה על הסביבה:

- מיחזור מצבר המתח הנמוך חייב להתבצע על ידי גורם מוסמך כדי למנוע זיהום סביבה ונזק למפעיל.

### אחסון הרכב

כתוצאה מפריקה טבעית והשפעת הבלאי של צרכני חשמל מסוימים, רמת הטעינה של המצבר המתח הנמוך פוחתת בהדרגה גם כאשר הרכב אינו בשימוש. אם הרכב אינו בשימוש במשך זמן רב, יתכן שהמצבר המתח הנמוך יתרוקן וכתוצאה מכך יתכן שלא ניתן יהיה להפעיל את הרכב. לכן, יש לנתק את ההדק השלילי של מצבר המתח הנמוך, ולבדוק את מתח מצבר המתח הנמוך באופן שגרתי. במידת הצורך, יש להפעיל את הרכב כדי לטעון את מצבר המתח הנמוך.

## זהירות

- אין להשתמש בנתיך עם ערך אמפרי גבוה מהמוגדר, או להשתמש בתחליף אחר כנתיך, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לרכב, שריפה או פציעה אישית.
- אין להחליף את הנתיך בתיל, אפילו לצורך החלפה זמנית.
- אין לשנות את הנתיך או תיבת הנתיכים.
- שמור על פנים תיבת הנתיכים נקי והגן עליו מפני לחות.
- כאשר מתקינים את הנתיך הנכון אך הוא עדיין נשרף תוך זמן קצר או שרכיבי החשמל אינם חוזרים לפעול כרגיל, הדבר מצביע על כך שקיימת תקלה ברכב במערכת החשמל, ומומלץ לפנות למרכז שירות מורשה AION לתיקון.



### ⚠ אזהרה

- שטוף תמיד את הידיים לאחר עבודה על תושבת מצבר המתח הנמוך, ההדקים וחלקים אחרים הקשורים למצבר.
- אין לרכון מעל מצבר המתח הנמוך.
- הרחק ילדים ממצבר המתח הנמוך.
- אין לטעון מצבר 12V במידה ומתגלה בו אחד מהבאים: בליטות או סדק במעטפת או דליפת חומצה ממנה.
- אין לטעון מצבר 12V עם מתח נמוך מ-10.5 וולט כאשר הטמפרטורה נמוכה מ-0°C. אם יש צורך בטעינה, יש להעביר את מצבר ה-12V לסביבה בטמפרטורת החדר (25°C) ולהניח לו למשך 24 שעות לפני הטעינה.
- אם נדרשת טעינה חיצונית, יש להשתמש במטען ספציפי למצבר עופרת-חומצה 12V ולפעול לפי הוראות ההפעלה. אין לטעון במתח גבוה למשך זמן ממושך (מתח טעינת מצבר AGM חייב להיות  $\leq 14.8V$ ).
- אין להכות בהדקים כדי למנוע התרופפות, דבר שעלול לגרום לדליפה או נזילת חומצה.

### ⚠ אזהרה

- בעת הסרת הדקי מצבר המתח הנמוך, הקפד להסיר תחילה את ההדק השלילי. אם ההדק החיובי יוסר והוא נוגע במתכת כלשהי באזור מסביב, הוא עלול לגרום ניצוץ ולגרום לשריפה, עם אפשרות להלם חשמל וכתוצאה מכך פציעה חמורה או אף קטלנית.
- לפני חיבור מחדש של מצבר המתח הנמוך, כבה את כל צרכני החשמל ברכב. חבר תחילה את ההדק החיובי ולאחר מכן את ההדק השלילי. אין להתקין את ההדקים בסדר שגוי, שכן הדבר עלול לגרום לשריפה.
- יש לשמור את מצבר המתח הנמוך הרחק ממקורות חום ומלהבות גלויות, ויש לשמור על אזור במהלך הטעינה והשימוש, אחרת הוא עלול לגרום לשריפה או פציעה אישית.
- בדוק תמיד אם הדקי המצבר הדוקים ויוצרים מגע תקין עם הקטבים כדי למנוע ניצוצות והתפוצצות המצבר.
- המימן שנוצר בעת טעינת מצבר המתח הנמוך הוא גז דליק ונפיץ, לכן בעת שימוש במטען לטעינת הסוללה, להקפיד להסיר את המצבר.
- יש להשתמש תמיד במשקפי מגן בעת עבודה על מצבר המתח הנמוך ולהיזהר לא לאפשר מגע בין אלקטרוליט ממצבר המתח הנמוך עם העור, הבגדים או הגוף.
- אם אלקטרוליט מצבר המתח הנמוך בא במגע עם העור או העיניים, יש לשטוף מיד במים ולפנות לטיפול רפואי. יש תמיד לכסות את אזור המגע בספוג לח או פיסת מטלית לחה עד פניה לרופא.



**זהירות**

- הימנע מטעינת יתר או מאובדן חשמל לאורך זמן של מצבר המתח הנמוך.
- הימנע מפריקת זרם גבוה לאורך זמן ממצבר המתח הנמוך.
- הימנע משימוש בצרכני חשמל לאורך זמן כאשר הרכב אינו מופעל, כדי לא לגרום לירידת ברמת טעינת מצבר המתח הנמוך.
- את מצבר המתח הנמוך יש להתקין בחוזקה ברכב כדי למנוע רעידות.
- נקה את התחמוצות והסולפטים הנוצרים על ההדקים של קוטבי מצבר המתח הנמוך, ומרח אותם במשחת וזלין כדי למנוע קורוזיה מחדש.
- כאשר הרכב נוסע באזור קר, אין לפרוק את מצבר המתח הנמוך לחלוטין כדי למנוע קפיאת האלקטרוליט שלו.

**זהירות**

- אין להתקין מכשירי חשמלי באופן אקראי כדי למנוע פריקה ארוכת טווח וגיפור המצבר, אשר מקצרים את חיי המצבר.
- בהחלפת מצבר עזר יש להדק היטב את קוטבי המצבר ואת ההדקים לרתמת החיווט, אחרת מהירות הטעינה תאט ויואץ תהליך בלאי המצבר.
- מומלץ לבדוק באופן קבוע שקדחי הפליטה משני צידי מכסה מצבר ה-12V נקיים. אין לאפשר לאבק, קרח או מים לחסום אותם כדי למנוע אוורור לקוי.
- אם מצבר ה-12V מתרוקן מכל סיבה שהיא במהלך השימוש, טען אותו מיד כדי למנוע פריקה ארוכת טווח, אשר מאיצה את הבלאי.
- בעת שימוש בכלי מתכת להרכבה או לתיקון, אין לחברם ישירות להדקים החיובי והשלילי של המצבר. פעולה זו עלולה לגרום לחיבור שגוי, לקצר חשמלי או לחיבור רופף, העלולים לפגוע במצבר..
- בטמפרטורות נמוכות קיבולת הסוללה, וכן קצב הפריקה והטעינה שלה, עשויים לרדת. לכן מומלץ לנקוט משנה זהירות כדי לצמצם את פריקת הסוללה. באזורים קרים במיוחד, ואם הדבר אפשרי, מומלץ להחנות את הרכב במוסך או במקום מקורה ומחומם.



## הערה

- אם נורית חיווי התקלה של מערכת אספקת החשמל במתח נמוך 12V דולקת לאחר תיקונים או שדרוגים בתוכנה מרחוק, יש להפעיל את הרכב או להשתמש במטען ייעודי בהתאם להוראות לטעינת מצבר ה-12V.
- יש להקפיד על הוראות השימוש והתחזוקה של מצבר ה-12V. אי-עמידה בהנחיות עלולה לגרום לבלאי מואץ של המצבר ואף להשפיע על כיסויי האחריות. אם מצבר ה-12V נראה תקין והוראות השימוש והתחזוקה נשמרו, אך מתעוררת תקלה, יש לפנות למרכז שירות מורשה של GAC AION לצורך בדיקה במסגרת האחריות. תקלות הנובעות משימוש לא תקין אינן מכוסות באחריות, אך GAC AION תספק את התמיכה והשירותים הטכניים הנדרשים.

## הערה

- אם הרכב מופעל אך המנוע אינו פועל, שימוש ממושך במערכות חשמליות עלול לגרום לפריקה מהירה של המצבר העזר. בעת המתנה ממושכת ברכב שאינו מותנע או בעת עזיבת הרכב, יש לוודא שהדלתות סגורות וכל הצרכנים החשמליים (כגון אורות) כבויים.
- אם אתה מתכוון לא להשתמש ברכב במשך יותר מ-30 יום, מומלץ לטעון את מצבר ה-12V במלואו ולנתק את ההדק השלילי (למעט סוללות ליתיום 12V) כדי למנוע פריקה יתר. אם הרכב לא היה בשימוש במשך יותר מ-180 יום, מומלץ להפעיל את הרכב או להשתמש במטען ייעודי בהתאם להוראות לטעינת מצבר ה-12V.
- בתבנית שימוש בה הרכב אינו נמצא בשימוש לפרקי זמן ארוכים, או משמש בעיקר לנסיעות קצרות (פחות מ-10 דקות), מומלץ לבעל הרכב להפעיל את הרכב למשך כ-30 דקות לפחות פעם בחודש כדי לשמר את מערכות הרכב במצב עבודה תקין ולמנוע נזק עתידי.



## תחזוקת סוללת ההינע

### אמצעי זהירות לשימוש ותחזוקה של סוללת הינע

#### זהירות

- סוללת ההינע ממוקמת בתחתית הרכב. במהלך נהיגה, יש להקפיד שלא לפגוע או להציף את סוללת ההינע.
- אם לא נעשה שימוש ברכב במשך תקופה ארוכה יש לבצע תחזוקה מתוכננת; אחרת, תתרחש ירידה בביצועי סוללת ההינע.
- על מנת למטב את ביצועי סוללת ההינע לאורך זמן, רצוי להימנע מטעינה מלאה ופריקה מלאה.
- סביבת ההפעלה של הרכב צריכה להיות יבשה, נקייה מגזים משתכים, נפיצים או הרסניים או אבק מוליך, והרחק ממקורות חום.
- יש להימנע משימוש תכוף בשיטת הטעינה המהירה DC בהספק גבוה לטעינת הרכב, מכיוון שהיא תשפיע על חיי סוללת ההינע.

### אמצעי זהירות לסוללת הינע מסוג

LFP

אם רכבך מצויד בסוללת הינע מסוג LFP, אנא קרא את הדברים הבאים והקפד עליהם.

#### הערה

- כדי לשמור על סוללת ההינע של הרכב במצב הטוב ביותר, יש לטעון את סוללת ההינע במלואה לפחות פעם בשבוע, ולטעון אותה במלואה לאחר פריקה עמוקה אחת לשלושה ~ שישה חודשים. (פריקה עמוקה של הסוללה כדי להביא את ה-SOC שלה מתחת ל-10%)
- כאשר הרכב מזהה שלא בוצעה פעולת טעינה מלאה במשך זמן רב, הוא עשוי לבצע בדיקה עצמית אוטומטית, ותהליך הבדיקה העצמית יצרוך מעט חשמל.

#### סכנה

- חל איסור מוחלט להסיר, לפרק או לשנות את סוללת ההינע, או להשתמש בה למטרות אחרות.
- הרחק את סוללת ההינע מהישג ידם של ילדים.
- הרחק את סוללת ההינע ממקורות אש כדי למנוע שריפות או פיצוץ.
- אסור לרסס, למחוץ, לפגוע או להרוס את סוללת ההינע כדי למנוע דליפה, שריפות או פיצוץ של כימיקלים מאכלים.
- חל איסור מוחלט לגעת בקטבים החיובי והשלילי של מארז סוללת ההינע בשתי הידיים בכל עת.
- חל איסור מוחלט לבצע פעולות כגון מעיכה, ניקוב או שריפה הפוגעות במערכת התאים של סוללת ההינע.
- כאשר סוללת ההינע נפגעת מנזק מכני חמור, וכתוצאה מכך נגרמת חשיפה של רכיבי מתח גבוה פנימיים, קיים סיכון לבעירה אלימה והלם חשמל, העלולים לגרום פגיעות חמורות וזיהום סביבתי.
- נזק לסוללת ההינע או דליפת אלקטרוליטים עלולים לגרום שריפה. אם זה קורה, מומלץ לפנות מיד למרכז שירות מורשה AION. אין לגעת באלקטרוליט שדלף בידים. אם העור או העיניים באים במגע עם האלקטרוליט בטעות, יש לשטוף את העור או העיניים מיד עם כמות גדולה של מים, ולפנות מיד לטיפול רפואי.
- מכיוון שמארז סוללת ההינע הוא רכיב מתח גבוה, חל איסור מוחלט לפתוח או לתקן את מארז סוללת ההינע על ידי מי שאינו מקצועי ללא אישור.



- כאשר הוגדר "Scheduled Charging" (טעינה מתוזמנת) והטעינה המתוזמנת מתבצעת, לוח המחוונים מציג נורית חיווי ירוקה של טעינה מתוזמנת ומידע על טעינה. (אם קיים)
- כאשר הטעינה מתחילה, לוח המחוונים יציג הנפשה של טעינה.

## הערה

- כאשר נעשה שימוש בטעינת AC, מתח הטעינה וזרם הטעינה המצוינים על ידי לוח המחוונים הם מתח חד פאזי וזרם חד פאזי.
- חיווי עמדת טעינה - אם נעשה שימוש בעמדת טעינה, מצב הטעינה של הרכב יוצג במסך הגדול של עמדת הטעינה. יש לעיין בחיווי בפועל של עמדת הטעינה.

## הוראות טעינה

### שיטות טעינה

לרכב זה יש שתי שיטות טעינה: טעינת AC וטעינת DC.

ניתן להשתמש במטען ביתי או בעמדת טעינת AC כדי לבצע טעינת AC על הרכב.

### הגדרת מגבלת טעינה

בהתאם לצריכת החשמל שלך, ניתן להגדיר את מגבלת הטעינה בצג המולטימדיה.

### חיווי מצב טעינה

ניתן לדעת את מצב טעינת הרכב באמצעות נורית חיווי טעינת הרכב, לוח המחוונים, עמדת טעינה וכד'.

- נורית חיווי טעינת רכב

- נורית חיווי הטעינה ממוקמת בתוך שקע הטעינה, והמצב של נורית חיווי הטעינה במהלך הטעינה הוא כדלקמן.

| משמעות              | נורית חיווי מצב  |
|---------------------|------------------|
| בהמתנה              | אור צהוב קבוע    |
| בטעינה              | אור ירוק מהבהב   |
| הסוללה טעונה במלואה | צהוב למספר שניות |

- חיוויים בלוח המחוונים

- לאחר חיבור מוצלח של המטען לשקע הטעינה של הרכב, נורית חיווי המטען בלוח המחוונים תידלק.

- כאשר הוגדר "Scheduled Charging" (טעינה מתוזמנת) אך הטעינה המתוזמנת עדיין לא החלה, אם תפתח את הדלת בזמן שהמטען מחובר, המכשיר יציג את נורית חיווי הטעינה המתוזמנת ואת הזמן שנותר עד תחילת הטעינה המתוזמנת (אם קיים)



**אמצעי זהירות לטעינה**

יש לקרוא היטב את הדברים הבאים ולהקפיד עליהם לפני טעינת רכבך.

**⚠ אזהרה**

- אין לטעון את הרכב באוויר הפתוח בסופות רעמים. אחרת, הדבר עלול לגרום כשל בטעינה, ובמקרים חמורים אף לגרום נזק לרכב או פציעה אישית.
- כאשר יש צורך לטעון רכב החשוף לגשם, יש לבדוק אם יש חדירת מים לשקע הטעינה. אין לטעון את הרכב באוויר הפתוח בסופות רעמים. אחרת, הדבר עלול לגרום כשל בטעינה, ובמקרים חמורים אף לגרום נזק לרכב או פציעה אישית.
- במהלך הטעינה יש לוודא שהרכב מחובר כהלכה לעמדת הטעינה, ואסור לגעת במטען, לנתק או לחבר אותו.
- בשל סכנת מתח גבוה, מומלץ לשמור על מרחק מסוים מעמדת הטעינה במהלך הטעינה, אחרת הדבר עלול לגרום פציעה אישית.
- במהלך הטעינה, משתמשים עם ציוד רפואי מושתל כגון קוצבי לב צריכים להתרחק מהרכב הנטען כדי למנוע הפרעות אלקטרומגנטיות המשפיעות על פעולת הציוד הרפואי.
- במהלך הטעינה, אם אתה חש בריח או מבחין בעשן ברכב, יש להפסיק את טעינת הרכב מיד ולפנות למרכז שירות מורשה AION.
- לאחר הטעינה, אין לנתק את מכשיר הטעינה בידיים רטובות או תוך עמידה במים, אחרת הדבר עלול לגרום הלם חשמל ופציעה אישית.

**⚠ אזהרה**

- השתמש במכשיר טעינה העומד בדרישות הרגולטוריות. אחרת, הדבר עלול לגרום כשל בטעינה, ואף לגרום נזק לרכב או פציעה אישית במקרים חמורים. במידת הצורך יש לפנות למרכז שירות מורשה AION.
- אין לשנות או לפרק את מכשיר הטעינה ללא אישור. כאשר יש תקלה במכשיר הטעינה, יש לפנות ליצרן, ולא לנסות לפתור את הבעיות באופן עצמי.
- אין להשתמש במכשיר הטעינה כשהוא פגום, חלוד, רטוב, כשיש עליו עצמים זרים או אם הוא פגום באופן כלשהוא.
- אין לטעון את הרכב כאשר פני שטח כבל הטעינה או מחבר הטעינה של הרכב סדוקים, פני שטח השקע פגומים, חלודים או סדוקים, או שהחיבור רופף מדי.
- אין להשתמש במטען ובשקע הטעינה של הרכב כשהם מעוותים, מושחרים או שרופים, אחרת הרכב או מכשיר הטעינה עלולים להינזק, ובמקרים חמורים עלולה להיגרם פציעה אישית. במידת הצורך יש לפנות למרכז שירות מורשה AION.
- מכשיר הטעינה חייב להיות מוארק היטב בעת השימוש.
- אין לטעון את הרכב במקום עם חומרים דליקים. מומלץ מקום מאוורר.
- חל איסור על קטינים להשתמש במכשיר הטעינה או להתקרב לרכב הנטען.



**הערה**

- יש לקרוא בקפידה את הוראות השימוש ואמצעי הזהירות הקשורים למכשיר הטעינה ולהקפיד עליהם.
- יש להחנות את הרכב לפני טעינת הסוללה.
- כאשר טמפרטורת הסוללה נמוכה, יתכן שלא ניתן יהיה לטעון את הסוללה בעוצמה מלאה בתחילת הטעינה. ככל שטמפרטורת הסוללה עולה במהלך הטעינה, עוצמת הטעינה עולה.
- טעינת הרכב בסביבה עם טמפרטורה גבוהה או טמפרטורה נמוכה תפחית את עוצמת הטעינה ותאריך את משך זמן הטעינה.
- לא ניתן לטעון את הרכב בזמן שדרוג התוכנה.

**זהירות**

- אין למשוך ישירות את הכבל כדי להזיז את מכשיר הטעינה. יש לטפל בו בזהירות.
- אין לטעון את הרכב בטעינת AC וטעינת DC בו זמנית כדי למנוע נזק לרכב.
- כאשר לוח המחוונים מציג סוללה חלשה, יש לטעון את הרכב בהקדם האפשרי. טען את הסוללה לפני שרמת הטעינה שלה תרד לחלוטין, אחרת חיי השירות של מערכת סוללת ההינע ייפגעו.
- לפני הטעינה, יש לבדוק שהמטען ושקע הטעינה של הרכב נקיים וללא עצמים זרים. אחרת הטעינה עלולה להיכשל או ששקע הטעינה של הרכב עלולה להינזק.
- בעת הכנסת המטען, לחץ על לחצן המטען והכנס אותו במקביל לשקע הטעינה. הימנע מכל טלטול או פעולה כוחנית כדי למנוע נזק ליציאת הטעינה.
- במהלך הטעינה, אין להשתמש במכשיר שטיפה בלחץ גבוה כדי לשטוף את שקע הטעינה. אחרת, הדבר עלול לגרום כשל בטעינה, ואף לגרום נזק לרכב או למכשיר הטעינה.
- וודא שמכשיר הטעינה מנותק ודלתית שקע הטעינה סגורה לפני התנתעת הרכב.

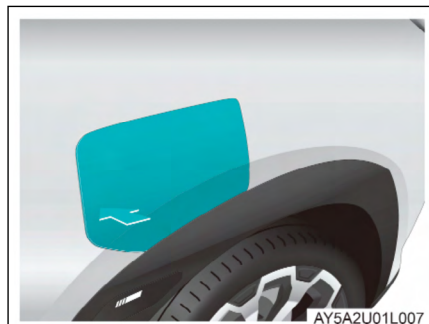


## טעינת AC

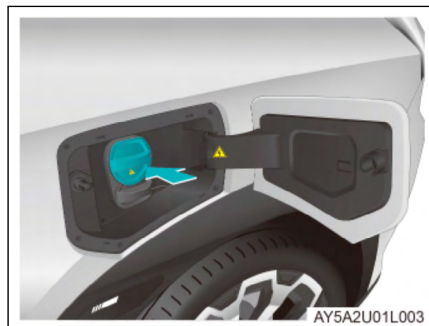
שלבי הפעולה הכלליים של טעינת AC הם כדלקמן:



4. בצע הגדרות רלוונטיות בעמדת הטעינה (כגון התחל דרך האפליקציה), והפעל את עמדת הטעינה.
5. בדוק את מצב הטעינה באמצעות לוח המחוונים.
6. בסיום הטעינה, פתח את הרכב כדי לשחרר אוטומטית את נעילת המטען.
7. סגור את כיסוי האבק של שקע הטעינה ואת דלתית שקע הטעינה, והכנס את המטען חזרה לתוך עמדת הטעינה כדי להשלים את הטעינה.



1. לאחר פתיחת הרכב, לחץ על הקצה האחורי של דלתית שקע הטעינה.



2. הסר את מכסה האבק של שקע טעינת AC.
3. חבר את כבל הטעינה. לאחר חיבור המטען בהצלחה, נורית חיווי טעינת הרכב תידלק, ונורית חיווי המטען בלוח המחוונים נדלקת.



3. בממשק הגדרות זמן הטעינה המתוכננת, הגדר את זמן הטעינה המתוכננת, שיטת הסיום ותאריך החזרה.

4. כאשר הרכב לא נעול, לחץ על הקצה העליון אחורי של דלתית שקע הטעינה כדי לפתוח אותה.

5. הסר את מכסה האבק של שקע טעינת AC.

6. חבר את המטען.

7. חבר את ספק הכוח. (חבר את ספק הכוח הביתי או הפעל את עמדת הטעינה בהתאם למצב בפועל).

8. בדוק את מצב הטעינה

- נורית החיווי בלוח המחוונים נדלקת, מה שמציין שהרכב מוכן לטעינה מתוכננת. כאשר הגיע הזמן

המתוכנן, נורית החיווי בלוח המחוונים נדלקת והמטען יתחיל לטעון את הרכב.

9. בסיום הטעינה, נתק את המטען.

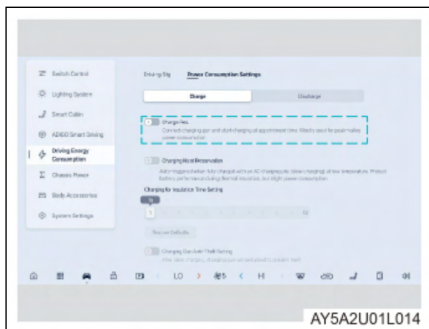
10. סגור את מכסה האבק של שקע הטעינה ואת דלתית שקע הטעינה, והכנס את המטען חזרה לעמדת הטעינה.

**⚠ אזהרה**

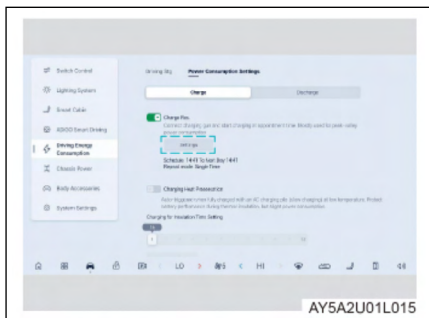
- במהלך הטעינה יש לוודא שהרכב מחובר היטב לאספקת החשמל, ואסור לנתק את המטען.

**טעינה מתוזמנת\***

פונקציית הטעינה המתוזמנת מאפשרת לקבוע את זמן טעינת הרכב. מומלץ לתכנן את זמן הטעינה בשעות השפל כדי לחסוך בעלויות טעינה. כדי לבצע טעינה מתוזמנת, פעל על פי השלבים הבאים:



1. הפעל את הטעינה המתוזמנת בצג המולטימדיה.



2. גע בלחצן "Settings" (הגדרות) כדי להיכנס לממשק הגדרות זמן הטעינה המתוכננת.



## הערה

- אם עליך לטעון את הרכב באופן מיידי כאשר תצורת הטעינה היא "Charging Reservation" (הזמנת טעינה), עליך לשנות את תצורת הטעינה ל- "Instant Charging" (טעינה מיידי), אחרת טעינה מיידי לא תהיה זמינה. הזמנות לאחר השלמת הטעינה לא יושפעו. הזמנות לפני טעינה יבוטלו אוטומטית (אם הזמנה חוזרת על עצמה, רק ההזמנה ליום הנוכחי תבוטל).
- ניתן להפעיל את תפקוד הטעינה לשמירה על החום בתצוגה המרכזית של הקונסולה כדי לשמור על טמפרטורת הסוללה, לשפר את הטווח שלה וביצועי הרכב בזמן נסיעה ולהאריך את חיי שירות סוללת ההינע. במקרה של טעינת AC בסביבה שבה הטמפרטורה נמוכה, תפקוד הטעינה לשמירה על החום תופעל אוטומטית.
- ניתן להפעיל או לכבות את תפקוד תזכורת לטעינה חכמה לשמירה על החום מצג המולטימדיה.
- כאשר נעשה שימוש בעמדות טעינת AC אחרות בשוק, יתכן שתפקוד הטעינה לשמירה על החום לא יפעל כראוי. מומלץ להשתמש בעמדת טעינה ייעודית של AION או באספקת חשמל ביתית לטעינת הרכב.
- אם אתה נתקל בנסיבות מיוחדות ולא יכול לשחרר את נעילת המטען, ניתן לשחרר את נעילתו באמצעות התקן פתיחה בחירום של המטען. לפרטים יש לעיין בסעיף "טיפול חירום - טיפול חירום על ידי הנהג - פתיחה/נעילה בחירום".

## הערה

- כאשר הטעינה מתחילה, המטען יינעל אוטומטית.
- במהלך הטעינה, אם המטען לא מנותק מהחשמל במשך זמן רב לאחר שחרור הנעילה, המטען יינעל שוב אוטומטית. במקרה זה, כדי לנתק את המטען, יש לשחרר שוב את נעילתו.
- ניתן להפעיל את התפקוד למניעת גניבה של המטען מצג המולטימדיה.
- במהלך טעינת AC, אם לא ניתן לנעול את המטען, הרכב יטען בזרם מופחת.
- ניתן לנעול את מטען ה-AC גם באפליקציית AION.
- תפקוד טעינה מתוזמנת ישים רק על טעינת AC.
- אם הטעינה הושלמה ולא ניתן לשחרר את נעילת המטען אוטומטית, לחץ על המקש החכם פעמיים ברציפות כדי לשחרר את נעילת מטען ה-AC.
- ניתן להגדיר טעינה מתוזמנת גם באפליקציית AION.
- מומלץ להשתמש בעמדת טעינה AION לטעינה מתוזמנת. עמדות טעינה אחרות זמינות בשוק עשויות שלא לתמוך בטעינה מתוזמנת. (אם קיים)





4. בצע הגדרות רלוונטיות בעמדת הטעינה (כגון התחל דרך האפליקציה), והפעל את עמדת הטעינה.

5. בדוק את מצב הטעינה באמצעות לוח המחוונים.

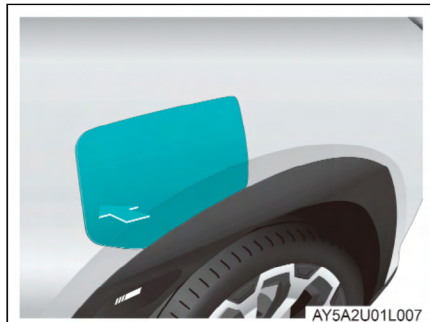
6. ניתן לעצור את הטעינה באופן פעיל כרצונך, או שניתן להפסיק את הטעינה באופן אוטומטי כאשר הרכב נטען במלואו.

7. משוך את המטען החוצה.

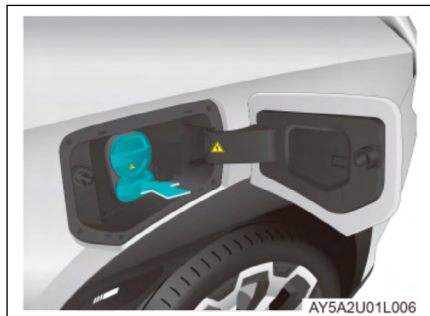
8. סגור את כיסוי האבק של שקע הטעינה ואת דלתית שקע הטעינה, והכנס את המטען חזרה לתוך עמדת הטעינה כדי להשלים את הטעינה.

### טעינת DC

שלבי הפעולה הכלליים של טעינת DC הם כדלקמן:



1. לאחר פתיחת הרכב, לחץ על הקצה האחורי של דלתית שקע הטעינה.



2. הסר את מכסה האבק של שקע טעינת AC.

3. הכנס את המטען לאחר חיבור המטען בהצלחה, נורית חיווי טעינת הרכב נשארת דולקת בצהוב למשך זמן רב, ונורית חיווי המטען בלוח המחוונים נדלקת.

## לבישת אפוד זוהר



AY5A1U01N013

הרכב מצויד באפוד זוהר, לשימוש בעת הצורך.

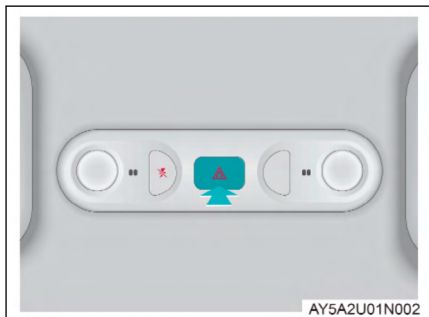
### ⚠ אזהרה

- כאשר יש צורך לצאת מהרכב בעצירה בשולי הכביש, ללא קשר לתנאי התאורה, הקפד ללבוש אפוד זוהר כדי למשוך את תשומת ליבם של עוברי אורח או נהגים אחרים.

### ℹ הערה

- אם האפוד הזוהר פגום או מלוכלך מאוד, הדבר ישפיע על אפקט החזרת האור. מומלץ להחליף בהקדם את האפוד הזוהר בחדש.

## הפעלת פנסי איתות חירום



AY5A2U01N002

במקרה של תקלה ברכב תוך כדי נסיעה או אם הרכב מעורב בתאונת דרכים, יש לעצור בביטחה בצד הדרך, ולהפעיל את פנסי איתות החירום כדי להזהיר כלי רכב אחרים.

את פנסי איתות החירום ניתן להפעיל ולכבות על ידי לחיצה על המתג.

### ℹ זהירות

- כאשר הרכב כבוי, אין להפעיל את פנסי איתות החירום שלא לצורך, כדי למנוע את פריקת מצבר המתח הנמוך.

### ℹ הערה

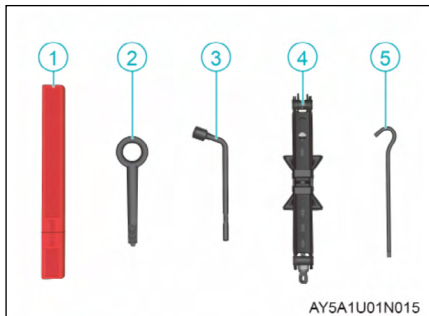
- אם פנסי איתות החירום אינם פועלים כראוי, יש לנקוט בשיטות אחרות התואמות את חוקי התנועה ותקנות התעבורה הרלוונטיים כדי למשוך את תשומת לבם של נהגים אחרים לרכב שלך.



**ערכת כלים לנהג**

ערכת הכלים לשעת חירום ממוקמת מתחת לשטיח בתא המטען.

**ערכת כלים לשעת חירום (דגמים עם גלגל חלופי)**



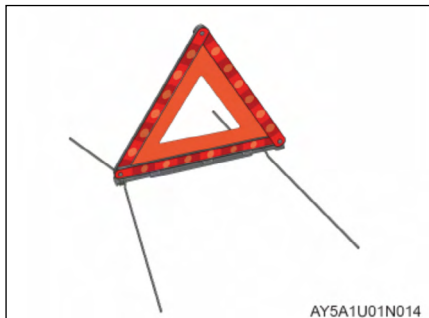
- (1) משולש אזהרה
- (2) טבעת גרירה
- (3) מפתח לבורגי גלגל
- (4) מגבה
- (5) מפתח מיוחד למגבה

**הצבת משולש אזהרה**

**מיקום משולש אזהרה**

הרכב מצויד במשולש אזהרה, הממוקם בתא המטען וניתן להשתמש בו לאחר הוצאתו ופתיחתו.

**מרחק מיקום משולש אזהרה**



| כביש מהיר        | דרך רגילה   | פריט        |
|------------------|---|-------------|
| $L \geq 150$ מטר | יום: $L \geq 50$ מטר<br>לילה: $L \geq 80$ מטר<br>נסיבות מיוחדות (גשם או פניה, וכד'): $L \geq 150$ מטר | מרחק הצבה L |

**הערה**

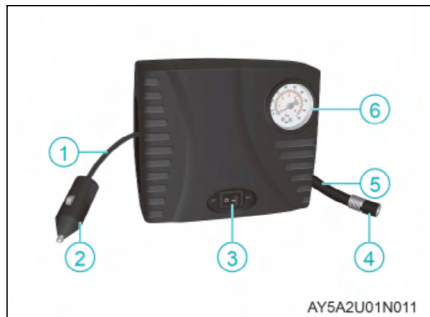
- הערך המופיע כאן הוא לעיון בלבד.
- יש להשתמש במשולש האזהרה בצורה נכונה בהתאם לחוקים ולתקנות הלאומיים המתאימים.



## לחץ אוויר צמיגים

כאשר לחץ אוויר הצמיג אינו מספיק, ניתן לנפח את הצמיג כנדרש עם משאבת ניפוח.

### הכרת משאבת ניפוח

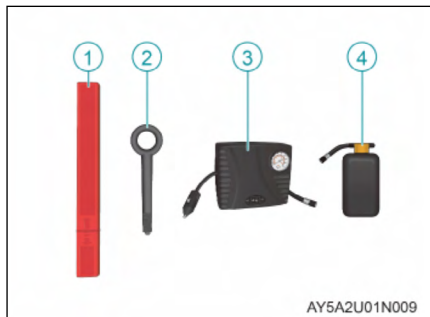


- (1) כבל אספקת מתח
- (2) תקע חשמל
- (3) מתג הפעלה
- (4) מחבר
- (5) צינור אוויר
- (6) מד לחץ אוויר לצמיגים

### ⓘ זהירות

- אין לפרק או לשנות את משאבת הניפוח.
- ניתן להשתמש במשאבת הניפוח רק עם אספקת מתח 12V DC במקום ספקי כוח אחרים.
- אין להפעיל את משאבת הניפוח במשך יותר מ-30 דקות.
- אין להפעיל את משאבת הניפוח במים כאשר יורד גשם.
- אין להשתמש במשאבת הניפוח בכבישים חוליים או מאובקים מכיוון שניקת חול ואבק עלולה לגרום תקלה.

## ערכת כלים לשעת חירום (דגמים עם חומר איטום צמיגים)



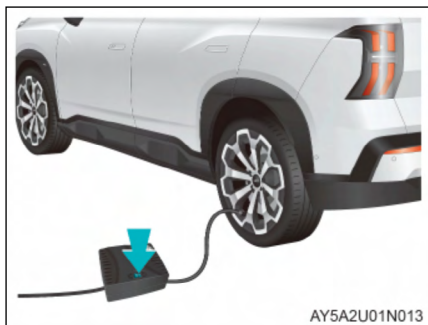
- (1) משולש אזהרה
- (2) טבעת גרירה
- (3) משאבת ניפוח
- (4) חומר לאיטום צמיגים

### ⓘ הערה

- על מנת להתמודד עם מצבי חירום שונים, עליך להכיר את מיקומי הכלים והשימוש בהם.
- יש לנקות את הכלים בזמן ולהחזירם למקומם המקורי לאחר השימוש.
- בהתאם לתצורות הדגם, ערכת הכלים לשעת חירום עשויה להשתנות. נא להתייחס לרכב בפועל.



שיטת ניפוח



AY5A2U01N013

4. הפעל את הרכב, והפעל את מתג הפעלת משאבת הניפוח כדי להתחיל בניפוח.



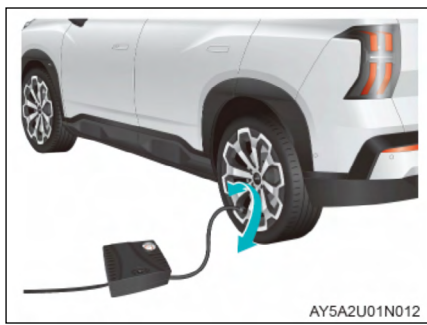
AY5A2U01N011

1. החנה את הרכב במקום שטוח ובטוח, והסר את מכסה שסתום הגלגל.



AY5A2U01N014

5. שים לב לשינוי בלחץ המצוין על מד לחץ האוויר בצמיגים. כאשר הלחץ המצוין מגיע ללחץ הצמיג הסטנדרטי, כבה את משאבת הניפוח כדי להפסיק את ניפוח הצמיג.

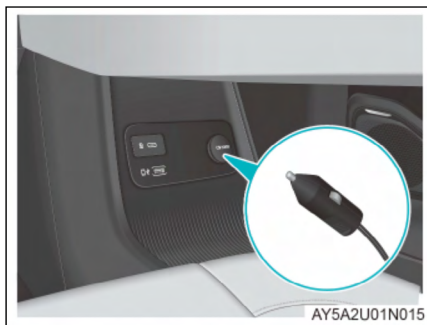


AY5A2U01N012

2. הברג את המחבר של משאבת הניפוח לתוך שסתום הצמיג.

6. הברג החוצה את מחבר משאבת הניפוח, והברג את המכסה על השסתום.

7. הסר את תקע החשמל של משאבת הניפוח, הסר את משאבת הניפוח.



AY5A2U01N015

3. הכנס את תקע החשמל לשקע החשמל.

## חומר איטום צמיגים



נסיבות בהן ניתן להשתמש בחומר איטום צמיגים:

- ◇ דליפת אוויר כתוצאה ממסמר בצמיג.
  - ◇ הנזק למדרס קטן מ-6 מ"מ.
- נסיבות בהן אין להשתמש בחומר איטום צמיגים:

- ◇ התפוצצות צמיג.
- ◇ נזק בדופן צמיג.
- ◇ נקר על ידי חפץ חד בקוטר 6 מ"מ ומעלה.
- ◇ טבור חשוף.
- ◇ טבור פגום.
- ◇ מסמרים ביותר מצמיג אחד.

### ⚠ אזהרה

- שאיפת חומר איטום הצמיגים עלולה לפגוע בבריאותך. במקרה של בליעה בטעות, יש לפנות מיד לייעוץ רפואי.
- אם חומר איטום הצמיגים בא במגע עם העיניים או העור, יש לשטוף את אזור המגע עם כמות מים גדולה ולפנות מיד לייעוץ רפואי.

## תיקון נקר בצמיג

### דליפת אוויר מהצמיגים

אם צמיג מנוקב על ידי חפץ חד, לא תהיה בהכרח דליפה מהצמיג. כאשר מתגלה נקר בצמיג, יש להאט במתינות על ידי לחיצה עדינה על דוושת הבלמים, להמשיך לנסוע בקו ישר ולהסיע את הרכב לאזור בטוח הרחק מעומסי תנועה. לאחר החניה, תקן או החלף את הצמיג לפי הצורך.

### ⚠ אזהרה

- הפעל בזמן את פנסי איתות החירום, והצב משולש אזהרה מאחורי הרכב כמפורט כדי למנוע תאונות משניות.
- אין לנסוע עם צמיג נקור; אחרת, אפילו למרחק קצר, הדבר עלול לגרום לצמיג נזק שלא ניתן לתיקון.



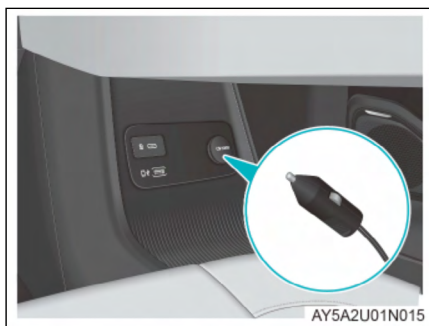
**הערה**

- חומר איטום הצמיג ניתן לשימוש פעם אחת בלבד. אין צורך להשתמש בו כאשר דליפת האוויר אינה מהירה.
- ניתן להשתמש בבקבוק חומר איטום צמיגים לתיקון צמיג אחד בלבד.
- חיי המדף של חומר איטום הצמיגים הם חמש שנים. יש להשתמש בו בין  $-30^{\circ}$  ו- $70^{\circ}$ .

**שיטת תיקון צמיג**



3. חבר את מחבר משאבת האוויר לבקבוק חומר איטום הצמיגים.



4. הכנס את תקע החשמל לשקע החשמל.



1. החנה את הרכב במקום שטוח ובטוח, והסר את מכסה שסתום הגלגל.



5. הפעל את הרכב והפעל את משאבת האוויר לניפוח.



2. נער את בקבוק חומר איטום הצמיגים והברג את המחבר שלו לתוך מכסה שסתום הצמיג.



## זהירות

- מהירות הנסיעה לא צריכה לחרוג מ- 80 קמ"ש לאחר תיקון הצמיג בעזרת חומר איטום הצמיגים.
- חומר איטום צמיגים הוא שיטת תיקון זמנית. צור קשר עם מרכז שירות מורשה AION זמן קצר לאחר מכן, כדי לתקן את הצמיג או להחליפו.
- אין להניח את בקבוק חומר איטום הצמיגים הפוך.

## הערה

- שים לב לשינויים במד לחץ האוויר. לחץ האוויר יהיה גבוה (כ- 280-400kPa) בעת הזרקת חומר איטום הצמיגים. הוא יירד (כ- 70-140kPa) לאחר השלמת ההזרקה.

6. המשך לנפח את הצמיג ללחץ הסטנדרטי לאחר השלמת ההזרקה.

## הערה

- אם לחץ האוויר בצמיג אינו יכול להגיע ללחץ הסטנדרטי תוך 10 דקות, לא ניתן לתקן את הצמיג.

7. כבה את משאבת האוויר כדי להפסיק את הניפוח.

8. הסר את המחברים של משאבת האוויר וחומר איטום הצמיגים, והתקן את מכסה שסתום הצמיג.

9. נתק את משאבת האוויר מהחשמל, אחסן אותה כראוי, ומחזר את בקבוק חומר איטום הצמיגים בצורה סבירה.

10. סע 5 ק"מ במהירות של 20-60 קמ"ש כדי לאפשר לחומר איטום הצמיגים להתפזר באופן שווה בתוך הצמיג ולהתמצק.

11. החנה את הרכב באזור בטוח והצב משולש אזהרה. השתמש במשאבת האוויר כדי לבדוק את הלחץ בצמיג. אם הוא תקין, המשך לנסוע. אם הוא נמוך, השתמש במשאבת האוויר כדי לנפח את הצמיג ללחץ הסטנדרטי.

12. בדוק שוב את הלחץ בצמיג לאחר נהיגה נוספת. אם לחץ האוויר עדיין יורד, הדבר מצביע על כך שתיקון הצמיג נכשל. כעת, החנה את הרכב באזור בטוח ופנה לעזרה.



### ⚠ אזהרה

- אין ללחוץ על דוושת הבלמים בחדות; אחרת, הרכב עלול לצאת מאיזון ולהתהפך.
- הפעל בזמן את פנסי איתות החירום, והצב משולש אזהרה מאחורי הרכב כמפורט כדי למנוע תאונות משניות.

### 📄 הערה

- מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה AION לצורך הצלבת הגלגלים או החלפת צמיגים.

### צמיג חלופי

הגלגל החלופי ממוקם בתא המטען. אין להסיר את הגלגל החלופי לפני הוצאת שטיח תא המטען וכלי הנהג. פתח את מפתח הגלגל הידני לקיבוע הגלגל החלופי בכיוון החץ המוצג באיור, והוצא את הגלגל החלופי.

### 📌 זehirות

- בדוק את הלחץ בצמיג החלופי באופן שגרתי כדי לוודא שהוא בערך הסטנדרטי.
- בדוק את הצמיג החלופי באופן שגרתי, ואל תשתמש בצמיג חלופי פגום.
- בדוק אם הלחץ בצמיג החלופי עומד בערך הסטנדרטי לאחר התקנתו.
- אין להניח שמן וגלגל חלופי יחדיו כדי למנוע קורוזיה של הגלגל החלופי עקב דליפת שמן, דבר שיקצר את חיי השירות של הגלגל החלופי.
- מומלץ להחליף צמיג חלופי שנעשה בו שימוש יותר מ- 4 שנים.

### החלפת צמיג

#### בדיקת דפוס השחיקה של הצמיג



בצמיג קיים "מחווון שחיקה" (1) בולט במדרס הצמיג. כאשר מדרס הצמיג נשחק עד משטח המחווון, לא ניתן עוד להשתמש בצמיג בבטחה ויש להחליפו מיד.

מיקום מחווון השחיקה של המדרס מסומן (2) על ידי התבנית על הדופן של כל צמיג.

### הצלבת גלגלים

מומלץ להצליב גלגלים באופן שגרתי כדי למנוע שחיקה לא אחידה של הצמיגים ולהאריך את חיי השירות שלהם. לאחר הצלבת הגלגלים, התאם את הלחץ בצמיגים לערך הסטנדרטי.

### התפוצצות צמיג

אם מתרחשת התפוצצות צמיג במהלך הנסיעה, פעל באופן הבא:

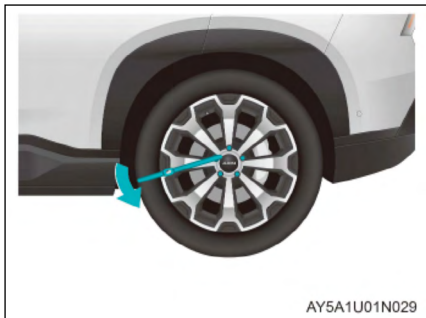
1. החזק את גלגל ההגה בשתי הידיים ואל תאפשר לו להסתובב בחופשיות.
2. האטה במתינות על ידי לחיצה עדינה על דוושת הבלמים בו זמנית.
3. וודא שהרכב נוסע ישר קדימה בכיוון המקורי.
4. לאחר שמהירות הרכב ירדה, סע ברכב באיטיות כדי להחנות אותו באזור בטוח.
5. החלף את הצמיג או בצע קריאת חילוץ לפי הצורך.



## החלפת גלגלים

הכנות:

- ◇ החנה את הרכב במקום קשה, שטוח ובטוח.
- ◇ שלב למצב "P" כדי להפעיל את בלם החניה.
- ◇ הפעל את פנסי איתות החירום.
- ◇ וודא שכל הנוסעים יורדים מהרכב וממתינים במקום בטוח.
- ◇ כיבוי הרכב על מנת למנוע שחרור בלם חניה או שילוב הילוך בשוגג.
- ◇ הצב משולש אזהרה מאחורי הרכב כפי שנדרש, בהתאם למצב בפועל.
- ◇ הצב סד עצירה לפני הגלגל המצוי באלכסון מהגלגל הנקור כדי למנוע דרדור של הרכב.
- ◇ הוצא את כלי העבודה של הנהג כגון מגבה ומפתח ברגי גלגלים.
- ◇ הוצא את הגלגל החלופי.
- ◇ הסר את הגלגל עם הצמיג הפגום לפי שלבים הבאים:



1. שחרר את ברגי הגלגל על ידי סיבוב שמאלה 1-2 סיבובים בעזרת מפתח הגלגלים.

## הערה

- בעת נהיגה ברכב המצויד בגלגל חלופי, אין לבצע את הפעולות הבאות:
  - נהיגה במהירות מרבית של יותר מ-80 קמ"ש.
  - העומס הרכב עולה על המשקל הכולל המותר לרכב.
  - גרירת נגרר.
  - שימוש בשרשראות צמיגים בצד אחד של רכב המצויד בגלגל חלופי.
  - שימוש במספר גלגלים חלופיים בבת אחת.
  - שימוש בציוד מסחרי לשטיפת רכב.
  - ניסיון לתקן צמיגים חלופיים.
- ניתן להשתמש בצמיג חלופי באופן זמני בלבד למקרי חירום. במקרה זה, מהירות הנסיעה המרבית לא תעלה על 80 קמ"ש, מרחק הנסיעה לא יעלה על 50 ק"מ, ויש להימנע מהאצות חדות ובלימת חירום.
- יש להחליף צמיג חלופי פגום ולא לתקן אותו.
- הרכב מצויד בגלגל חלופי שאינו בגודל מלא.

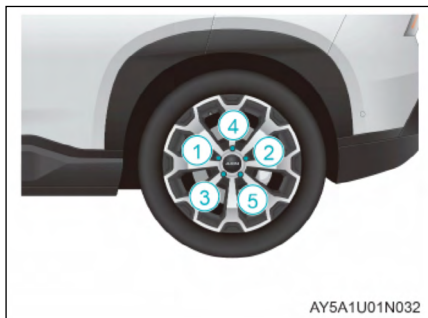


התקן את הגלגל החלופי (אם קיים) על פי השלבים הבאים:

1. לפני התקנת הגלגל החלופי, נגב את הקורוזה מפני שטח ההתקנה בעזרת מטלית.

2. הנח את הגלגל החלופי אנכית במצב ההתקנה, יישר את הברגים עם קדחי התקנת הברגים, ונסה להדק את ברגי הגלגל בכוח היד, ולאחר מכן, הדק מעט את ברגי הגלגל בעזרת מפתח ברגי הגלגל.

3. הנמך את הרכב.



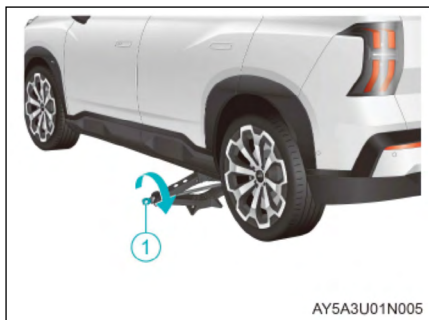
4. הדק את ברגי הגלגל למומנט המפורט, לפי הסדר המוצג באיור.

5. הוצא את המגבה, החזר את הגלגל שהוחלף ואת כלי הנהג לתא המטען והדק אותם.

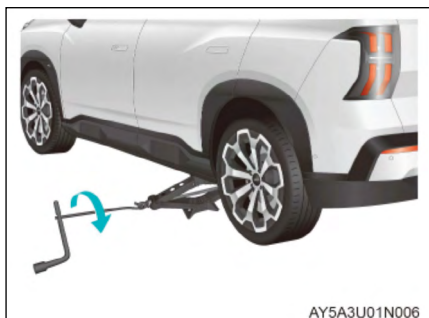
לאחר החלפת גלגל, יש לבדוק את הדברים הבאים;

◇ בדוק את לחץ האוויר בגלגל לאחר ההחלפה, והתאם אותו לערך הסטנדרטי. אם הלחץ בצמיג נמוך מהערך הסטנדרטי, סע ברכב באיטיות למרכז שירות מורשה AION לצורך ניפוח.

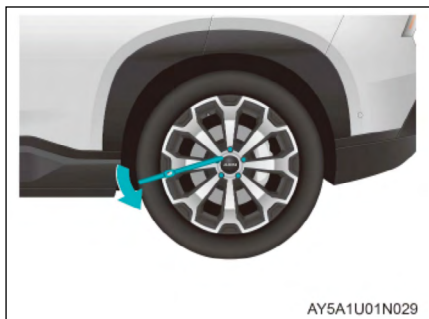
◇ וודא שכל כלי הנהג הונחו כראוי במקומם.



2. סובב את המגבה (1) ימינה כך שהמגבה יהיה קרוב לנקודת ההגבה של המרכב.



3. הכנס את המפתח המיוחד למגבה לתוך המגבה, סובב את המפתח המיוחד למגבה ימינה בעזרת מפתח ברגי הגלגל, והרם את המגבה באיטיות כדי להרים מעט את הצמיג מהקרקע.



4. הסר את ברגי הגלגל והסר את הגלגל שנפגע.



## התנעה באמצעות כבלים

אם מצבר המתח הנמוך התרוקן, נסה להתניע את הרכב באמצעות כבלי התנעה מחוברים לרכב אחר.

### חיבור כבלי התנעה

חבר את כבלי ההתנעה בשלבים הבאים:

1. חבר קצה אחד של הכבל החיובי האדום (+) לקוטב החיובי (+) של המצבר שהתרוקן ברכב המחולץ.
2. חבר את הקצה השני של הכבל החיובי האדום (+) לקוטב החיובי (+) של המצבר הטעון ברכב החילוץ.
3. חבר קצה אחד של הכבל השלילי השחור (-) לקוטב השלילי (-) של המצבר הטעון ברכב החילוץ.

### זהירות

- אין לאפשר להדק הכבל בקצה השני של הכבל השלילי השחור (-) לבוא במגע עם חפץ כלשהו לפני ביצוע שלב 4.

4. חבר את הקצה השני של הכבל השחור השלילי (-) לנקודת הארקה מתאימה (רכיב מתכת קשיח מוארק נקי ולא צבוע) של הרכב המחולץ.

### זהירות

- התרחק מהדק המצבר השלילי (-).
- אין לחבר את הקצה השני של הכבל השלילי השחור (-) למצבר מת.

5. הפעל את רכב החילוץ לפרק זמן מסוים, ולאחר מכן נסה להתניע את הרכב המחולץ ושמור אותו מופעל למשך פרק זמן כדי לטעון את המצבר במלואו.

### אזהרה

- האזורים סביב הטבור והבלם יהיו חמים מאוד לאחר הנסיעה. במקרה זה, אין לגעת מיד באזור סביב הטבור או הבלם; אחרת, עלולות להיגרם כוויות.
- אין להשתמש בברגי גלגל סדוקים או מעוותים; אחרת, ברגי הגלגל עלולים להשתחרר או שהגלגל עלול להתנתק ולגרום תאונת דרכים.
- לפני הנמכת הרכב לאחר הצלבת גלגלים, יש לוודא שאף אדם אינו נמצא בסביבת תחתית הרכב בעת הנמכת הרכב לקרקע.

### הערה

- עבור כלי רכב המצוידים במערכת ניטור לחץ בצמיגים, מומלץ ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה AION
- הצמיג והחישוק המופיעים באיור לעיל הם להמחשה בלבד. יש להתייחס לרכב בפועל.



כיבוי הרכב מאולץ



כאשר הרכב מופעל או בתנועה, לחיצה על מתג כיבוי החירום תגרום להצגת הודעה רלוונטית בלוח המחוונים. בשלב זה, לחיצה ממושכת על מתג כיבוי החירום למשך זמן מה או לחיצה על המתג שלוש פעמים ברצף מהיר תפעיל כיבוי חירום. לאחר כיבוי החירום, לוח המחוונים יציג הודעה המציינת שניתן לחדש את הנסיעה באמצעות העברת הילוכים. העברת הילוכים באמצעות ידיה הילוכים תאפשר לרכב לחדש את הנסיעה.

**זהירות**

- אם מתג הכיבוי החירום נכשל כשהרכב מופעל, תופיע הודעת אזהרה רלוונטית בלוח המחוונים. יש ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה של GAC AION לבדיקה ותיקון בהקדם האפשרי.

**הערה**

- במידה ולא ניתן להתניע את הרכב המחולץ לאחר מספר ניסיונות, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה AION לטיפול.

**ניתוק כבלי התנעה**

נתק את כבלי ההתנעה לפי השלבים הבאים:

- נתק את הכבל השלילי השחור (-) מהרכב המחולץ (רכב עם המצבר שהתרוקן).
- נתק את הכבל השלילי השחור (-) מרכב החילוץ (רכב עם המצבר הטעון).
- נתק את הכבל החיובי האדום (+) מהרכב החילוץ (רכב עם המצבר הטעון).
- נתק את הכבל החיובי האדום (+) מהרכב המחולץ (רכב עם המצבר שהתרוקן).

**אזהרה**

- אם מחברים או מנתקים כבלי התנעה בסדר שגוי, עלול להתרחש קצר חשמלי, שיגרום נזק לרכב או לפציעה אישית. נזק הנובע מכך אינו מכוסה במסגרת האחריות.
- הקפד לחבר ולנתק את כבלי ההתנעה בסדר הנכון ולוודא שהכבלים לא באים במגע זה עם זה או בחלקי מתכת אחרים כדי למנוע תאונות.
- לא ניתן להשתמש במצברים של כל כלי הרכב. רק מצברים עם מתח נקוב של 12V יכולים לשמש להתנעה באמצעות כבלים.

## שימוש בערכת חירום

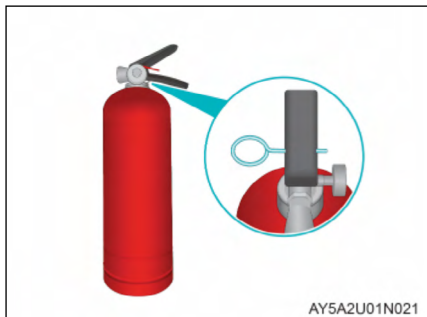


ערכת החירום כוללת פריטי עזרה ראשונה כגון מספררים, גזה, פדים ותחבושות.

### הערה

- יש לבדוק באופן קבוע את תאריך התוקף של התרופות בערכת החירום. במידת הצורך, יש להחליפן בזמן.

## שימוש במטף כיבוי אש



במקרה שריפה, יש לשלוף את סיכת הביטחון, לכוונו לשורש הלהבה וללחוץ על הידית.

### הערה

- יש לקרוא ולפעול לפי היקף היישום ואמצעי הזהירות המופיעים על תווית מטף הכיבוי לפני השימוש.

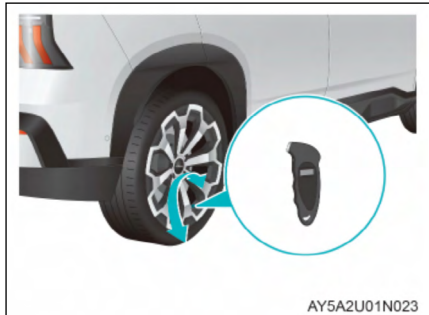


שיחת חירום  
E-CALL (שיחת חירום)



לחץ והחזק את לחצן ה-SOS למשך 2-5 שניות, והתקשר למרכז סיוע חירום. לאחר שחרור לחצן ה-SOS למשך 5 שניות, לחץ שוב על לחצן ה-SOS כדי לבטל את השיחה. לא ניתן לבטל את השיחה למרכז סיוע החירום לאחר שחרור לחצן ה-SOS למשך יותר מחמש שניות; מרכז סיוע החירום הוא היחיד שיכול לסיים את השיחה.

שימוש במד לחץ אוויר לצמיגים



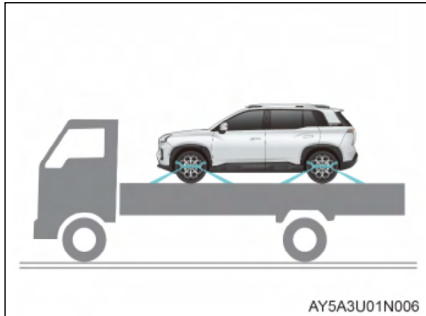
הסר את מכסה שסתום הצמיג, יישר את ממשק מדידת הלחץ של מד לחץ האוויר הדיגיטלי בצמיגים עם שסתום הצמיג, ולאחר מכן החזק אותו למשך זמן מה, והסר לקריאת המדידה המוצגת.

**הערה**

- לפני השימוש, יש לקרוא ולפעול לפי אמצעי הזהירות בהוראות עבור מד לחץ אוויר דיגיטלי לצמיגים.

## גרירת הרכב

כאשר יש צורך לגרור את הרכב, יש לבצע זאת על ידי מרכז שירות מורשה AION או חברת גרירה מקצועית.



AY5A3U01N006

מומלץ להשתמש במשאית גרר עם משטח הובלה.

### ⓘ זהירות

- יש לשמור את הגלגלים הקדמיים והאחוריים מוגבהים מהקרקע במהלך גרירת הרכב.
- חל איסור על גרירת הרכב עם רכב גרר מנוף; אחרת, הרכב עלול להינזק.

### ⓘ הערה

- לגרירה, הקפד להשתמש בשרשרת בטיחות ולציית לחוקים ולתקנות המקומיים.

## חילוץ רכב תקוע

אם הרכב תקוע על כביש רך כגון כביש חולי, בוצי או מושלג, בצע את השלבים הבאים כדי לחלץ אותו:

1. כבה את הרכב והסר בוך, שלג או חול סביב הגלגלים האחוריים.
2. הנח סדי עץ, אבנים או חפצים אחרים מתחת לגלגלים האחוריים כדי לעזור בהגברת האחיזה והחיכוך.
3. הפעל את הרכב והאץ במתינות כדי לחלץ את הרכב מהמיקום בו הוא תקוע.

### ⚠ אזהרה

- אם הרכב מחולץ מהמיקום בו הוא תקוע על ידי דחיפתו מלפנים ומאחור, יש לוודא שהאזור מסביב מרווח וללא הפרעה כדי למנוע התנגשות בכלי רכב, חפצים או אנשים אחרים. כאשר מבוצע ניסיון להוציא את הרכב בנסיעה מהמיקום בו הוא תקוע, הוא עלול ליזנק לפתע קדימה או אחורה, ולכן יש לנקוט משנה זהירות.

### ⓘ הערה

- אם הרכב עדיין לא מצליח להיחלץ מהמיקום בו הוא תקוע לאחר מספר ניסיונות, נדרש גרר לחילוץ.



### אזהרה ⚠️

- אם הרכב תקוע בבוץ או חול, או אם נדרש לחלץ את הרכב החוצה עם טבעת גרירה עקב נסיבות אחרות, יש להקפיד על אמצעי הזהירות הקשורים לחילוץ הרכב מהמיקום בו הוא תקוע; אחרת, חבל או שרשרת הגרירה עלולים להיקרע עקב כוח המתיחה המופרז המופעל, ובכך לגרום פציעות אישיות חמורות או נזק לרכב.

- בתהליך גרירת רכב על הנהג לשבת בתוך הרכב ולשלוט בגלגל ההגה ובדוושת הבלמים כדי למנוע פציעה אישית ונזק לרכב במהלך הגרירה.

### זהירות ⓘ

- לפני הגרירה, וודא שטבעת הגרירה אינה שבורה או פגומה.
- יש לשמור על גרירה בקו ישר ככל האפשר. אין לגרור את הרכב מצד אחד או בניצב כדי למנוע נזק לטבעת הגרירה ולרכב.
- אין למשוך את טבעת הגרירה בפראות. על הפעלת הכוח להיות חלקה ומאוזנת.
- אין לחבר את חבל הגרירה או השרשרת לרכיב מתלה.
- אם יש קושי בהזזת הרכב, אין להמשיך בגרירה. יש לפנות למרכז שירות מורשה AION לגרירה.
- גרירה באמצעות טבעת גרירה משמשת רק כדי לסייע בחילוץ הרכב מהמיקום בו הרכב תקוע. נהיגה תוך כדי גרירה אסורה; אחרת, עלול להיגרם נזק לרכב.

### התקנת טבעת גרירה



1. פתח את מכסה טבעת



2. הכנס את טבעת הגרירה לתושבת טבעת הגרירה, סובב את הטבעת ימינה והדק אותה.

### אזהרה ⚠️

- בעת התקנת טבעת גרירה, הקפד להדק אותה היטב. אם טבעת הגרירה רופפת, היא עלול להתנתק במהלך הגרירה, ולגרום פציעות חמורות או נזק לרכב.



## חילוץ במקרה של דליפה מסוללת ההינע

### ⚠ אזהרה

- במקרה של התנגשות ברכב הגורמת לדליפת נוזל מסוללת ההינע, על המחלץ המקצועי לחבוש מסכת מגן וכפפות מבודדות. אסור לו לגעת ישירות בנוזל.
- אם נוגעים בטעות בנוזל שדלף, יש לנסות להסיר את הבגדים המזוהמים ולשטוף מיד את חלק הגוף שנפגע בסבון וכמות גדולה של מים למשך 15 דקות עד שלא יותרו כימיקלים. במקרה של תחושת חוסר נוחות, יש לפנות מיד לטיפול רפואי.

## חילוץ במקרה של נסיעה במים עמוקים

אם מים עלולים לחדור לרכב במהלך נסיעה במים עמוקים, פעל על פי השלבים הבאים:

1. נהג ברכב החוצה מקטע הדרך המוצף במים, החנה אותו במקום בטוח ובדוק אם יש מים בתוך הרכב. אם כן, הוצא אותם.
2. אם לא ניתן לנהוג ברכב החוצה מקטע הדרך המוצף במים, כבה מיד את הרכב.
3. נתק את הקוטב השלילי של מצבר המתח הנמוך במידה והתנאים מאפשרים זאת.
4. התקשר למוקד שירות הלקוחות של AION לחילוץ.
5. אם הרכב מוצף באופן חמור, יש לפנות את כל הנוסעים למקום בטוח באופן מיידי.

### ⚠ אזהרה

- אם הרכב ספוג במים או נופל בטעות למים בגלל מזג אוויר או מסיבות מיוחדות, אסור להפעיל את הרכב; אחרת עלולות להיגרם תאונות או נזק משני לרכב.



● פנה למרכז שירות מורשה AION לבדיקה ותחזוקה באופן שגרתי.

- בדוק באופן שגרתי לנזילת שמן, והסר כתמי שמן ושמן מהמונע בזמן כדי למנוע שריפות כתוצאה מהתנדפות כתמי השומן והשמן בתנאי טמפרטורה גבוהים.

- בדוק באופן שגרתי את כל קווי החשמל של הרכב, ובדוק אם מכשירי החשמל ומחברי הרתמות מבודדים ומקובעים כהלכה.

● מומלץ לצייד את הרכב במטף כיבוי ולהכיר את אופן פעולתו.

- מומלץ להכין מטף כיבוי ברכב כדי להבטיח נהיגה בטוחה. בדוק והחלף את המטף באופן קבוע וכן הכר את אופן ההפעלה שלו.

● אמצעי זהירות בנהיגה.

- במהלך החניה, במיוחד בקיץ, יש לוודא שאין מתחת לרכב חומרים דליקים (כגון חציר, ענפים יבשים, עלים וקש); אחרת, עלולה להיגרם שריפה.

- במהלך הנסיעה, יש להשתדל להימנע מקטעי כביש עם חומרים דליקים כגון עלים יבשים, קש ועשבים שוטים, או לעצור לבדוק אם יש חומרים דליקים כאלה שנצמדו לתחתית הרכב לאחר נסיעה בקטעי כביש כאלה. יש להשתדל להחנות את הרכב במקום שאינו חשוף לקרינת שמש.

## חילוץ במקרה של שריפה ברכב

אם הרכב עולה באש, יש לצאת מהרכב, לפנות למקום בטוח ולהתקשר למספר הטלפון של המשטרה וכוחות החילוץ.

לאחר כיבוי שריפה ברכב, מומלץ לפנות לטיפול במרכז שירות מורשה AION; במקרה זה, אין לגעת ברכב שנפגע בתאונת השריפה כדי להימנע מפגיעות כגון הלה חשמל וכוויות.

### ⚠ סכנה

● כאשר לוח המחוונים מציג הודעה "Safe parking, emergency leaving" (חניה בטוחה, עזיבת חירום) ומשמיע צליל זמזום, פירוש הדבר הוא שהטמפרטורה הפנימית בסוללה עולה בחדות ושעומדת להתרחש תאונה של יציאה משליטה תרמית (התחממות יתר, שריפה, פיצוץ). במקרה זה, החנה מיד את הרכב בבטחה והתרחק מהרכב.

## על מנת למנוע שריפות ברכב בזמן וביעילות, יש לשים לב לדברים הבאים במהלך השימוש:

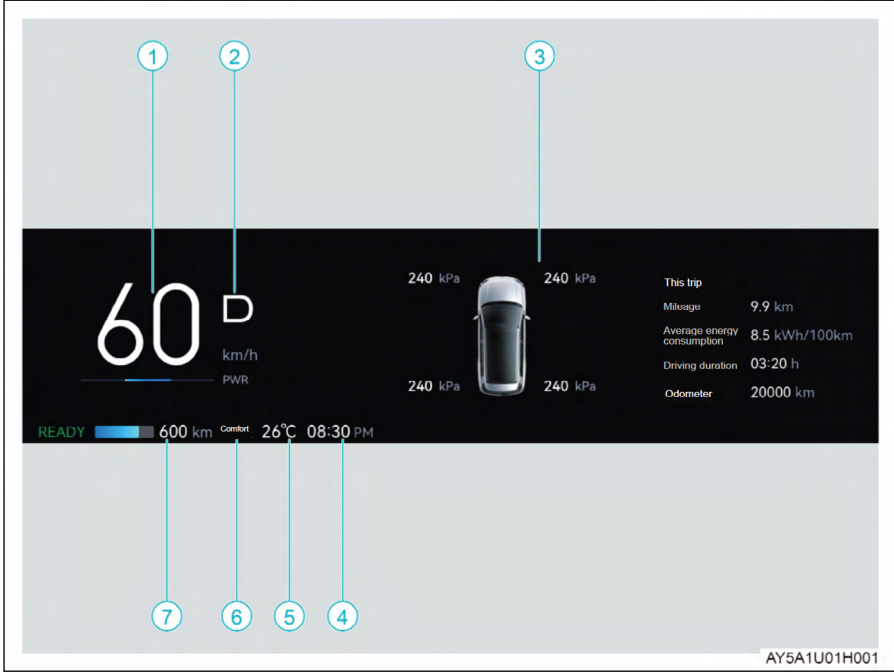
● אין לאחסן חומרים דליקים או נפיצים ברכב.

- בימי הקיץ החמים, כאשר מאוחסנים ברכב חומרים דליקים נפיצים כגון מצתים, חומרי ניקוי ובשמים, צפויה להתרחש שריפה ואף פיצוץ.

● אין לשנות את מעגלי החשמל או להתקין רכיבי חשמל נוספים.

- התקנת צרכני חשמל נוספים (כגון מכשיר שמע בעלי הספק גבוה) תגרום לעומס יתר על חיווט החשמל, ותגרום להתחממות יתר ואף שריפה של רתמות.





- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <b>(1)</b> معلومات عن سرعة السيارة | <b>(5)</b> معلومات عن درجة حرارة البيئة |
| <b>(2)</b> معلومات عن الغيار       | <b>(6)</b> معلومات عن إعدادات القيادة   |
| <b>(3)</b> شاشة المعلومات          | <b>(7)</b> المدى المُقدر للقيادة        |
| <b>(4)</b> ساعة                    |   |

### ملاحظة

- تتوفر لوحة المؤشرات بإعدادات عرض مختلفة. يرجى معاينة السيارة.
- بموجب القوانين والأحكام، عادةً ما تكون السرعة المُشار إليها على لوحة المؤشرات مساوية أو أعلى قليلاً من السرعة الفعلية.



## مؤشر في لوحة المؤشرات

| وصف   | رمز   | اسم   |
|---|---|---|
| يُضاء عند تشغيل غمارة الانعطاف يُسرّة             |    | مؤشر غمارة الانعطاف يساراً                      |
| يُضاء عند تشغيل غمارة الانعطاف يمينه              |    | مؤشر غمارة الانعطاف يميناً                      |
| يُضاء عند تشغيل أضواء الركن                       |    | مؤشر أضواء الركن                                |
| يُضاء عند تشغيل مصباح الضباب الخلفي               |    | مؤشر مصباح الضباب الخلفي                        |
| يُضاء عند تشغيل الضوء العالي (مصباح السفر)        |    | مؤشر الضوء العالي (مصباح سفر)                   |
| السيارة جاهزة للسفر ويمكن الانطلاق                | READY   | مؤشر READY                                      |
| يُضاء لتذكير السائق والركاب بوجود ربط حزام الأمان |    | تذكير حزام الأمان                               |
| وُصل الشاحن بمقبس شحن السيارة بنجاح               |    | مؤشر الشاحن قيد التشغيل                         |
| AUTO HOLD قيد التشغيل                             |  | مؤشر AUTO HOLD                                  |
| مكبح الركن EPB قيد التشغيل                        |  | مؤشر مكبح الركن الالكتروني (EPB)                |
| ESP نظام التثبيت الالكتروني مُطفأ                 |  | مؤشر OFF لوظيفة (ESP) برنامج التثبيت الالكتروني |



| وصف  | رمز   | اسم  |
|--|---|--|
| HDC قيد التشغيل  |    | مؤشر رقابة السفر في منحدر (HDC)  |
| عند توصيل الشاحن وسبق أن تم تحديد الشحن المُجدول (Scheduled Charging) لكن الشحن لم يبدأ، سيُضاء المؤشر           |    | مؤشر الشحن المُجدول  |
| عند توصيل الشاحن وسبق أن تم تحديد الشحن المُجدول (Scheduled Charging) ويكون الشحن المُجدول جاريًا، سيُضاء المؤشر |    |  |
| إذا أضيء المؤشر، فهذا يُشير إلى أن النظام المعاون لتخفيف قوة الاصطدام الأمامي مُعطل أو فيه عطل.                  |    | مؤشر OFF لوظيفة Forward Collision Mitigation (FCM) (تخفيف قوة التصادم الأمامي) |
| عندما يُضاء هذا المؤشر، فهو يُشير إلى أن نظام تثبيت السرعة التكيّفي ACC في وضع الاستعداد.                        |    | مؤشر مُثبت السرعة التكيّفي (ACC)   |
| عندما يُضاء هذا المؤشر، فهو يُشير إلى كون نظام تثبيت السرعة التكيّفي ACC قيد التشغيل.                            |    |  |
| نظام مُثبت السرعة الذكي (ICA) جاهز   |    | مؤشر مُثبت السرعة الذكي  |
| نظام مُثبت السرعة الذكي (ICA) قيد التشغيل  |  |  |
| يتوجب على السائق إمساك المقود  |  | مؤشر تحكّم السائق  |




| وصف  | رمز   | اسم   |
|--|---|---|
| عندما لا يتم تفعيل إعداد القيادة الذكية، إذا أضيء هذا المؤشر وتتحول شارة المسلك الأيسر إلى اللون الأحمر، يُشير هذا الأمر إلى خطر اجتياز خط المسلك اليساري أو خطر الاصطدام من الأمام. |    |   |
| عندما لا يتم تفعيل إعداد القيادة الذكية، إذا أضيء هذا المؤشر وتتحول شارة المسلك الأيمن إلى اللون الأحمر، يُشير هذا الأمر إلى خطر اجتياز خط المسلك اليميني أو خطر الاصطدام من الأمام. |    | مؤشر حالة وظيفة أمان السائق الذكي                       |
| عندما لا يتم تفعيل إعداد القيادة الذكية، إذا أضيء هذا المؤشر وتتحول السيارة إلى اللون الأحمر، يُشير هذا الأمر إلى خطر الاصطدام من الأمام.  |    |   |
| عندما يُضاء هذا المؤشر، فهو يُشير إلى كون منظومة الضوء العالي الذكية في وضع الاستعداد.   |    | مؤشر رقابة الأضواء العالية (مصباح السفر) الذكي (IHBC)   |
| عندما يُضاء هذا المؤشر، فهو يُشير إلى كون منظومة الضوء العالي الذكية قيد التشغيل.  |    |   |
| عندما يُضاء هذا المؤشر، فهو يُشير إلى كون باب واحد على الأقل مفتوحًا.  |    | مؤشر فتح الباب  |
| عندما يُضاء هذا المؤشر، فهو يُشير إلى كون منظومة المساعدة عند الانحراف عن مسلك في وضع الانتظار.  |    | مؤشر وضع الانتظار لمنظومة المساعدة عند الانحراف عن مسلك |
| عندما يُضاء هذا المؤشر، فهو يُشير إلى كون منظومة المساعدة عند الانحراف عن مسلك قيد التشغيل وموجودة بوضعية قابلة للتشغيل.   |  | مؤشر تشغيل منظومة المساعدة عند الانحراف عن مسلك         |
| يُشير إلى عطل في منظومة المساعدة عند الانحراف عن مسلك.   |  | مؤشر تعطيل منظومة المساعدة عند الانحراف عن مسلك         |

### ملاحظة

- للمعلومات التفصيلية عن طريقة تشغيل بعض المؤشرات في لوحة المؤشرات، يرجى معاينة المواد المواتية في الدليل.
- يُعرض جزء من المؤشرات في لوحة المؤشرات فقط في سيارات ذات إعدادات مواتية. يجب المراجعة بموجب طراز السيارة.



| وصف   | رمز   | اسم  |
|---|---|--|
| يوجد خلل في نظام ABS  |    | مؤشر نظام منع قفل المكابح (ABS)                          |
| خلل في نظام SRS   |    | مؤشر تحذير لنظام SRS                                     |
| يومض، يُشير الأمر إلى أن وظيفة ESP قيد التشغيل. مُضاء، يُشير الأمر إلى وجود خلل في أداء ESP.  |    | مؤشر وظيفة ESP (برنامج التثبيت الإلكتروني)               |
| عندما يُضاء هذا المؤشر، فهو يُشير إلى عطل في نظام تزويد الكهرباء منخفض الجهد 12V  |    | مؤشر تحذير عن عطل في نظام تزويد الكهرباء منخفض الجهد 12V |
| بطارية التدوير أضعف من اللازم   |    | مؤشر بطارية التدوير ضعيفة                                |
| بطارية التدوير ضعيفة جدًا   |    |  |
| عطل في أداء EPS   |    | مؤشر مقود نظام التوجيه المُعزز (EPS)                     |
| عطل في أداء EPB   |    | مؤشر عطل مكبح الركن الإلكتروني (EPB)                     |
| عطل الجهد العالي  |   | مؤشر عطل في المنظومة الكهربائية                          |
| مستوى سائل الفرامل (المكابح) في حُجرة المُحرك منخفض عندما يُضاء هذا المؤشر لفترة طويلة، يُشير الأمر إلى وجود عطل في توزيع طاقة الكبح الإلكترونية (EBD) أو أن منظومة الكبح (الفرملة) قد سخنت زيادة |  | مؤشر نظام الفرامل (المكابح)                              |
| عندما يُضيء، يُشير الأمر إلى أن نظام تدوير السيارة سخن زيادة عن اللزوم أو وجود عطل فيه، وأن السيارة تعمل بقوة ضعيفة   |  | مؤشر قوة ضعيفة   |

| وصف  | رمز   | اسم  |
|--|---|--|
| يومض ويبقى مضاءً بعدها، يُشير الأمر إلى عطل في أداء TPMS. عندما يبقى هذا المؤشر مضاءً، يُشير الأمر إلى أن ضغط أو درجة حرارة إطارات السيارة غير سليمة |  | مؤشر نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)             |
| وظيفة التحذير عند الانحراف عن مسلك مُعطل أو تعاني من عطل   |  | مؤشر تحذير الانحراف عن المسار                    |
| عندما يُضاء هذا المؤشر، فهو يُشير إلى كون منظومة المساعدة لتخفيف قوة الاصطدام الأمامي تعاني من عطل.  |  | مؤشر عطل في المساعدة لتخفيف قوة الاصطدام الأمامي |

### ملاحظة

- سيجري فحص ذاتي عند تشغيل السيارة، وستضيء عدة مؤشرات تحذير في لوحة المؤشرات لفترة وجيزة ثم تطفأ تلقائيًا. في حال بقيت بعض مؤشرات التحذير مضاءة على لوحة المؤشرات بعد تشغيل السيارة، يُرجى التواصل مع مركز خدمة مُعتمد من AION في أقرب وقت ممكن لإجراء الإصلاحات اللازمة وفقًا للحالة الفعلية.
- بعض مؤشرات التحذير في لوح المؤشرات تُعرض فقط في سيارات ذات إعدادات مواتية. يجب مراجعة طراز السيارة الفعلي.



### نظام مراقبة ضغط الإطارات

السيارة مزودة بنظام TPMS، الذي يستطيع مراقبة وإصدار تنبيهات حول ضغط ودرجة حرارة الإطارات.

#### تنبيه TPMS

ستُصدر المنظومة تنبيهًا إذا ما حدثت إحدى الحالات التالية:

- ضغط الهواء في الإطارات منخفض جدًا.
- ضغط الهواء في الإطارات مرتفع جدًا.
- درجة حرارة الإطارات مرتفعة جدًا.
- الهواء يتسرب من الإطار بسرعة.
- يوجد عطل في النظام.

#### كيفية تفسير رسائل تنبيه من نظام TPMS

عندما يومض مؤشر TPMS (⚠️) وبعدها يبقى مُضاءً، فهو يُشير إلى عطل في أداء TPMS.

إذا بقي مؤشر TPMS (⚠️) مُضاءً، فهو يُشير إلى أن الضغط أو درجة حرارة إطارات السيارة غير سليمة. يمكن تغيير معرض شاشة لوحة المؤشرات لمواجهة مستخدم حالة السيارة لمعاينة المعلومات التفصيلية.

#### تحذير ⚠️

• إياك الاعتماد على نظام مراقبة ضغط الإطارات TPMS فقط. يجب التحقق من الإطارات بشكل دوري للتأكد أن ضغط الإطارات سليم وأن الإطارات خالية من الأعطاب والشوائب، كثقب أو خرق أو تشقق مثلًا.

• إذا كان مؤشر نظام مراقبة ضغط الإطارات TPMS (⚠️) قد أضيء، عليك بتخفيف السرعة على الفور وتجنب المنعطفات الحادة وكبح الطوارئ، أوقف السيارة بأمان في منطقة قريبة، وتحقق من ضغط الإطارات في أسرع وقت ممكن. عند ارتفاع درجة حرارة الإطارات، يُنصح بالتوقف وانتظار انخفاضها قبل مواصلة السفر.



بيانات الدواليب والإطارات

| المُعْطَى   | القطعة                                      |
|---|---|
| 225/45 R19  | مواصفات الإطارات                            |
| 270   | ضغط الإطارات المعياري (kPa)                 |
| T125/80 R17   | مواصفات الإطار الاحتياطي البديل             |
| 420   | ضغط الهواء في الإطار الاحتياطي البديل (kPa) |
| 1. يتم استخدام أوزان لاصقة للموازنة على الجانبين الداخلي والخارجي، ويبلغ الوزن الإجمالي لأوزان الموازنة من كلا الجانبين $\leq 120$ غرام؛<br>2. بعد الموازنة، عدم التوازن المتبقي في جانب واحدة $\leq 8$ غرام. | توازن الدواليب المتكثف                      |
| $5' \pm 5'$   | تقارب الدواليب الأمامية                     |
| $-6' \pm 45'$   | تباعُد أو انفراج الدواليب الأمامية          |
| $6^\circ 7' \pm 45'$  | زاوية العجلة المحورية للدواليب الأمامية     |
| $12^\circ 50'$  | إنحراف ذراع جزع الدواليب الأمامية           |
| $-1^\circ 15' \pm 30'$  | تباعُد أو انفراج الدواليب الخلفية           |
| $-6' \pm 24'$   | تقارب الدواليب الخلفية                      |
| $0' \pm 24'$  | تقارب الدواليب الخلفية                      |

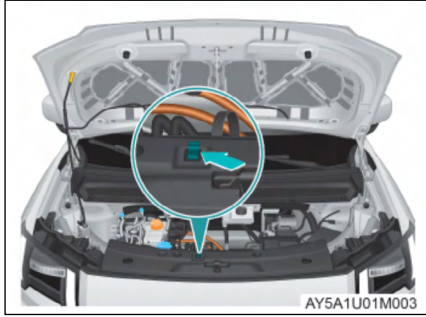
الدواليب



## إغلاق غطاء المحرك

## فتح / إغلاق غطاء المُحرك

فتح غطاء المُحرك  
لفتح غطاء المُحرك:



AY5A1U01M003



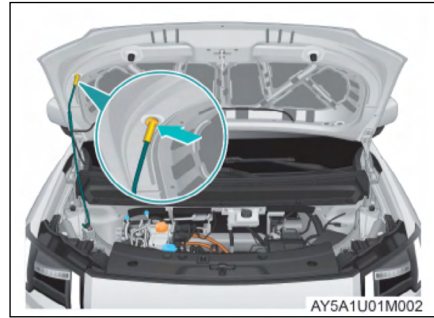
AY5A1U01M001

1. أمسك غطاء المُحرك بيدك وأزل قضيب الدعم لتثبيته في موضعه، كما هو موضح بالرسم.
2. أزل غطاء المُحرك لارتفاع نحو 30 سنتيمتر فوق الشبكة الأمامية، وحرره من يديك كي تُتيح لغطاء المُحرك أن يهبط بحرية ويُقفل.

1. إسحب مقبض تحرير غطاء المُحرك إلى أعلى مرتين، قفل غطاء المُحرك يُفتح ويرتقي الغطاء إلى أعلى قليلاً.
2. ارفع غطاء المُحرك.

### ⚠ تحذير

- بعد فتح غطاء المُحرك، تأكد من كون قضيب الدعم داعماً لغطاء المحرك كما يجب لمنع انغلاقه بشكل فجائي.
- قبل السفر وقيادة السيارة، تحقق من كون غطاء المُحرك مغلقاً ومقفلاً، وإلا فإنه قد يُفتح فجأة أثناء القيادة، مما يتسبب في وقوع الحوادث.
- في طقس رياح قوية، يجب توخي الحذر بكل ما يخص غطاء المُحرك خشية أن يسقط فجأة أو يُفتح زيادة عن اللزوم، مما قد يتسبب بالاصابة للناس أو ضرر للسيارة.
- يُمنع تحرير قفل غطاء المُحرك أبداً أثناء حركة السيارة.

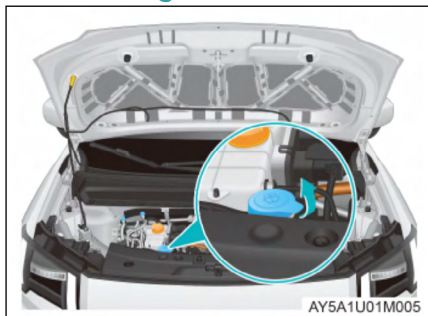


AY5A1U01M002

3. أخرج قضيب الدعم وأدخله في موضعه كما هو موضح بالرسم، لتثبيت غطاء المُحرك.



## إضافة سائل لتنظيف الزجاج



إفتح غطاء المُحرك، إفتح غطاء خزان سائل التنظيف وفقاً للأسهل، وتحقق من مستوى سائل التنظيف في الخزان. إذا كان مستوى سائل التنظيف منخفضاً جداً، يجب إضافة سائل تنظيف أو خليط الماء وسائل التنظيف.

### ⚠ تحذير

- لا تُضف أية مواد مضافة إلى سائل تنظيف الزجاج، وإلا ستبقى بقع الزيت أو شوائب أخرى على الزجاج الأمامي أثناء التنظيف، مما سيؤثر على رؤية السائق.
- إذا سكب سائل تنظيف الزجاج على يديك أو عينيك، يجب شطفها على الفور بالماء النظيف.

### ⓘ إحذر

- لا تستخدم سوائل أخرى عدا سائل التنظيف، لأن هذا الأمر قد يتسبب بظهور خطوط على طلاء المركبة.
- لا تخلط سائل تنظيف الزجاج ومادة تنظيف أخرى، فقد يتسبب الأمر بانسداد رذاذ غسل الزجاج الأمامي.

### ⓘ ملاحظة

- من الصعب غسل الزجاج الأمامي بشكل جذري بالماء النظيف.
- من المحتمل أن تختلف حُجرة المُحرك في بعض الطرازات عما هو معروض في الرسم. يجب مراجعة السيارة الفعلية.

### ⓘ إحذر

- قبل إغلاق غطاء المُحرك، إحرص على تثبيت قضيب الدعم بواسطة المشابك. إذا أغلق غطاء المُحرك ولم يُرجع قضيب الدعم لموضعه الأصلي بالشكل الصحيح، قد يتعرض غطاء المُحرك للتشوه.
- يُمنع استخدام الأغراض الحادة أو ذات الزوايا الحادة للمس غطاء المُحرك، لتجنب خدش القطع.
- قبل فتح غطاء المُحرك يجب التأكد من أن المساحات على الزجاج الأمامي بوضعية أفقية ومثبتة على الزجاج الأمامي، وإلا قد تتعرض السيارة للضرر.
- تجنب الضغط على حافة غطاء المُحرك لمنع انحناء الحواف.
- لا تطرق غطاء المُحرك الأمامي أو تدعه يسقط من علو، مما قد يتسبب بضرر للسيارة.
- إذا اكتشفت أثناء القيادة أن غطاء المُحرك ليس مُغلقاً بالكامل، توقف على جنب الطريق وأغلق غطاء المُحرك بشكل سليم.
- عندما لا يكون غطاء المُحرك مُغلقاً، ستظهر رسالة تحذير علي لوحة المؤشرات. بعد بلوغ سرعة مُعيّنة، ستصدر لوحة المؤشرات تنبيهاً صوتياً.

### ⓘ ملاحظة


- قبل فتح غطاء المُحرك، تحقق من كون السيارة بالوضعية "P" وأن مكبح الركن قيد التشغيل.
- قبل إغلاق غطاء المُحرك تحقق من عدم وجود معدات أو أدوات أو ممسحة وما شابه في حُجرة المُحرك.
- في طرازات مُعيّنة ذات حُجرة مُحرك مُختلفة عما هو ظاهر في الصورة، راجع إعدادات السيارة الفعلية.



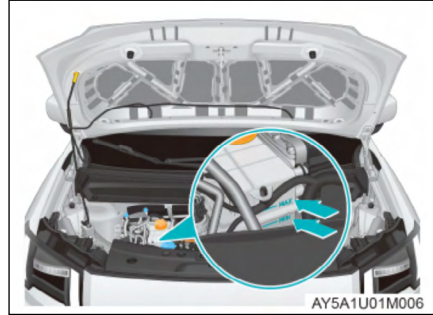
## التحقق من منسوب سائل التبريد

 ملاحظة 

- تختلف حُجرة المُحرك في بعض الطرازات عما هو معروض في الرسمة. يجب المراجعة بموجب طراز السيارة.

 حماية البيئة: 

- يجب التخلص من سائل التبريد وفقاً للقوانين والأحكام البيئية، ويُحظر التخلص منه مباشرة برميهِ إلى أكوام النفايات، المجاري أو على الأرض.



إفتح غطاء المُحرك. تحقق من مستوى سائل التبريد في خزان التمدد. إذا كان أدنى من مستوى الحد الأدنى "MIN"، املاً خزان التمدد بسائل تبريد حتى يبلغ المستوى بين علامتي الحد الأدنى "MIN" والأقصى "MAX".

 تحذير 

- لا تُزل غطاء الخزان لأجل التعبئة عندما تكون السيارة ساخنة لأجل تجنب الحروق.
- ينبغي تخزين سائل التبريد في خزانات مُعلمة وابعادها عن متناول يد الأطفال.
- إذا انسكب سائل التبريد على يديك أو طال عينيك، يجب شطفها بالماء النظيف على الفور.


 إحدِر 

- إذا انسكب سائل التبريد خلال إعادة التعبئة، قم بمسحه بواسطة خرقة أو منشفة لمنع تلف القطع أو أسطح الطلاء.
- يُنصح بالتوجه إلى مركز خدمة AION مُعتمد لإضافة أو تغيير سائل التبريد.
- يجب استخدام سائل تبريد مثل السائل الأصلي، ويُنظر خلط أنواع مختلفة من سائل التبريد.



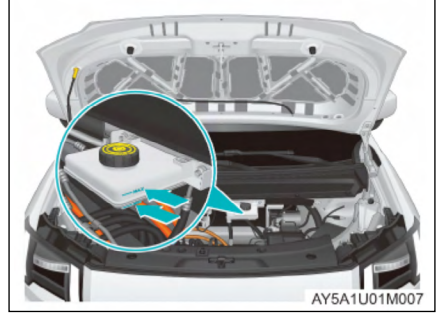
ملاحظة 

- تختلف حُجرة المُحرك في بعض الطرازات عما هو معروض في الرسمة. يجب المراجعة بموجب طراز السيارة.

حماية البيئة: 

- يجب التخلص من سائل المكابح وفقاً للقوانين والأحكام البيئية، ويُحظر التخلص منه مباشرة برميهِ إلى أكوام النفايات، المجاري أو على الأرض.

التحقق من منسوب سائل المكابح (الفرامل)



إفتح غطاء المُحرك. تحقق من مستوى سائل الفرامل (الكبح) في خزان سائل الفرامل. إذا كان أدنى من مستوى الحد الأدنى "MIN"، املاً خزان سائل الفرامل بسائل فرامل حتى يبلغ المستوى بين علامتي الحد الأدنى "MIN" والأقصى "MAX".

تحذير 

- ينبغي تخزين سائل المكابح (الفرامل) في الخزانات المُعلّمة وبعيداً عن متناول الأطفال.
- إذا انسكب سائل المكابح (الفرامل) على يديك أو طال عينيك، يجب شطفها بالماء النظيف على الفور. إذا ما ما واصلت الشعور بوعكة، توجّه لتلقي علاج طبي.

إحذر 

- يُمنع سكب سائل مكابح (فرامل) على المسطحات المطلية بالدهان. إذا انسكب سائل مكابح على مسطحات مطلية بالدهان، يجب شطفها بالماء على الفور.
- يُنصح بالتوجّه إلى مركز خدمة AION مُعتمد لأجل إضافة أو تغيير سائل المكابح.
- يجب استخدام سائق مكابح (فرامل) مثل السائل الأصلي، ويُمنع الخلط بين أنواع سائل المكابح.



## مصفاة (فلتر) المكيّف

موضع فلتر مكيف الهواء في القسم الأمامي من لوحة المؤشرات. تنظيف فلتر مكيف الهواء بانتظام يساهم في إبقاء الهواء نقيًا في مقصورة الركاب.

## ⓘ إحدّر

• لتفادي أي ضرر لسيارتك، يوصى بالتوجه إلى مركز خدمة AION معتمد لتنظيف فلتر مكيف الهواء.

## ⓘ ملاحظة

- يجب استبدال فلتر مكيف الهواء بموجب تعليمات بند "تعليمات الصيانة - الصيانة الدورية" في مرشد الكفالة والصيانة. بالمناطق المُعبّرة أو ذات حركة سير كثيفة، تقصر المدة الزمنية بين تنظيف صيانة وآخر.
- قبل استخدام نظام تكييف الهواء، يجب التأكد من أن غطاء مصفاة (فلتر) المكيّف مركّب بشكل سليم.

## فحص وتبديل فيوز

جميع الدوائر الكهربائية في السيارة محمية بواسطة فيوزات لمنع تلف للأجهزة والمنظومات المستهلكة للكهرباء عقب تماس كهربائي أو حمل زائد.

عندما لا يعمل أحد المكونات الكهربائية، قد يكون فيوز ما قد احترق. في هذه الحالة، إفحص وقم بتبديل الفيوز حسب الحاجة.

إفحص وقم بتبديل الفيوز وفقاً للخطوات التالية:

1. أطفئ السيارة قبل بدء العمل.

2. إفتح غطاء علبة الفيوزات

- علبة الفيوزات في حجرة المُحرك.

توجد علبة الفيوزات الخاصة بحجرة المُحرك في القسم الأيمن الخلفي لحجرة المُحرك (توجه نحو القسم الأمامي للسيارة). يمكن فتح غطاء المُحرك والضغط على المشابك من كلا جانبي علبة الفيوزات لفتح غطاء علبة الفيوزات نحو الأعلى ومعاينة الفيوزات في حجرة المُحرك.

- علبة الفيوزات في لوح الأجهزة.

يمكن الوصول إلى الفيوزات الداخلية للسيارة بواسطة إزالة غطاء علبة الفيوزات، الموجود فوق مقبض فتح غطاء المُحرك.

3. أزل الفيوز من علبة الفيوزات.

4. تحقق من السلك المعدني الموجود داخل الفيوز واستبدله إذا ما احترق السلك.

5. عندما يحترق فيوز، قم باستبداله بفيوز بديل يحمل تصنيف الجمل ذاته.

6. بعد استبدال الفيوز، إفحص إذا ما كانت المكونات الكهربائية عادت للعمل بشكل طبيعي. إذا ما رجعت للعمل كالسابق، ركب غطاء علبة الفيوزات.



## صيانة بطارية الجهد المنخفض

### التحقق من بطارية الجهد المنخفض

تحقق بشكل دوري من سطح بطارية الجهد المنخفض والمشبكين الموجب والسالب، وتأكد من أن مشبكي بطارية الجهد المنخفض الموجب والسالب ليسا رخواين أو متسخين.

تحقق من الشكل الخارجي لبطارية الجهد المنخفض بحثاً عن الشقوق، التفتحات وما شابه. إذا ظهرت مثل هذه الأعراض، يُنصح بالتوجه على جناح السرعة لمركز خدمة AION معتمد لإصلاح المشكلة.

لمعاينة عناصر إضافية يتوجب فحصها وصيانتها، راجع "تعليمات الصيانة - الصيانة الروتينية" في دليل الكفاءة والصيانة.

### إستبدال بطارية الجهد المنخفض

عند استبدال بطارية جهد منخفض يتوجب على الدوما استخدام بطارية جهد منخفض من ذات النوع والمواصفات. يُنصح بالتوجه إلى مركز خدمة AION معتمد لازالة، استبدال، أو تركيب بطارية جهد منخفض.

### حماية البيئة:

• يجب أن تتم عملية إعادة تدوير البطارية ذات الجهد المنخفض بواسطة جهة مؤهلة لمنع التلوث البيئي والأضرار التي قد تلحق بالمشغل.

### تخزين المركبة

نتيجة للتفريغ الطبيعي وآثار تآكل بعض المكونات المستهلكة للكهرباء، ينخفض مستوى شحن بطارية الجهد المنخفض تدريجياً، حتى عند عدم استخدام السيارة. إذا ما لم يتم استخدام السيارة لفترة طويلة، فقد تفرغ البطارية ذات الجهد المنخفض، مما قد يؤدي إلى استحالة تشغيل السيارة. لذلك، قم بفصل المشبك السالب للبطارية ذات الجهد المنخفض، والتحقق من حمل وجهد بطارية الجهد المنخفض بشكل دوري. إذا لزم الأمر، قم بتشغيل السيارة لشحن البطارية ذات الجهد المنخفض.

### إحذر

- يُمنع استخدام فيوز مع تصنيف أمبير أعلى من المُحدد، أو استخدام بديل مُختلف غير الفيوز، لأن هذا الأمر قد يؤدي إلى أضرار وتلف السيارة، نشوب حريق أو الاصابة.
- لا يجب استبدال الفيوز بسلك، ولا حتى بشكل مؤقت.
- يُمنع تغيير الفيوز أو علبه الفيوزات.
- حافظ على داخل علبه الفيوزات نظيفاً واحمها من الرطوبة.
- عند تركيب الفيوز الصحيح ولكن يحترق في غضون وقت قصير أو أن إحدى المكونات الكهربائية لا تعاود العمل بشكل طبيعي، قد يُشير الأمر الى وجود عطل في نظام الكهرباء بالسيارة، ويُنصح بالتوجه إلى مركز خدمة AION معتمد لإصلاحه.



### ⚠ تحذير

- قم دائماً بغسل اليدين بعد العمل على مقعد بطارية الجهد المنخفض، المشابك والقطع الأخرى الموصولة بالبطارية.
- يُمنع الاتكاء على بطارية الجهد المنخفض.
- أبعد الأطفال عن بطارية الجهد المنخفض.
- يُمنع شحن بطارية الـ 12V إذا ما تم اكتشاف ما يلي: انتفاخات أو تشققات في الغلاف أو تسرب حمضي منها.
- لا تشحن بطارية الـ 12V بتيار أدنى من 10.5 فولت حينما تكون درجة الحرارة أقل من 0°C. إذا ما كانت هناك حاجة بالشحن، يجب نقل بطارية الـ 12V لبيئة بدرجة حرارة الغرفة (25°C) وتركها تترتاح لمدة 24 ساعة قبل الشحن.
- إذا ما تطلب شحنًا خارجيًا، يجب استخدام شاحنًا مخصصًا لبطاريات الرصاص - الحمض من 12V واتباع تعليمات التشغيل. لا تشحن بالجهد العالي لفترة مطوّلة (جهد شحن بطارية AMG يجب أن يكون  $\leq 14.8V$ ).
- لا تضرب على المشابك لمنع ارتخائها، مما قد يتسبب بتسرب أو انسكاب الحمض.

### ⚠ تحذير

- عند إزالة مشابك البطارية ذات الجهد المنخفض، تأكد من إزالة المشبك السالب أولاً. في حال إزالة المشبك الموجب وقد لامس أي معدن في المنطقة المحيطة، فقد يتسبب باشتعال شرارة وحريق، مع احتمال التعرض لصدمة كهربائية قد تؤدي إلى إصابات خطيرة أو حتى الممات.
- قبل إعادة وصل بطارية الجهد المنخفض، قم بإطفاء جميع المركبات المستهلكة للكهرباء في السيارة. قم بداية بوصل المشبك الموجب وبعدها المشبك السالب. يُمنع توصيل المشابك بالترتيب العكسي، إذ أنه قد يسبب بنشوب حريق.
- يجب حفظ البطارية ذات الجهد المنخفض بعيداً عن مصادر الحرارة واللهب المكشوف، ويجب الحرص على تهوية لائقة خلال عمليات الشحن والاستعمال، وإلا قد يتسبب ذلك بنشوب حريق أو يؤدي إلى إصابة.
- تحقق دومًا من أن مشابك البطارية مُحكمة التشبيك وأنها تخلق تلامسًا سليمًا مع القطبين لمنع حدوث شرارات وانفجار البطارية.
- إن الهيدروجين الناتج عن شحن بطارية الجهد المنخفض هو غاز قابل للاشتعال والانفجار، لذلك عند استخدام الشاحن لشحن بطارية الجهد العالي، تأكد من إزالة بطارية الجهد المنخفض.
- يجب الحرص على استخدام نظارات واقية خلال العمل على بطارية الجهد المنخفض وتوخي الحيطه بعدم السماح بحدوث اتصال بين الألكتروليت من بطارية الجهد المنخفض والجلد، الملابس، أو الجسد.
- إذا ما جاء الألكتروليت (محلول البطارية) في بطارية الجهد المنخفض باتصال أو لامس الجلد أو العينين، قم بشطفها بالماء فوراً وتوجه لتلقي علاج طبي. يجب أن تغطي منطقة التلامس بخرقه أو اسفنجة رطبة أو بممسحة رطبة لحين التوجه إلى طبيب.



### إحذر

- لا تقم بتركيب أجهزة كهربائية بشكل عشوائي، وذلك لتفادي التفريغ المُطوّل وكبرتة البطارية (تفاعل كيميائي يتبلور فيه جزيئات كبريتات الرصاص)، التي تُقصر من عمر البطارية.
- عند استبدال بطارية مساعدة يجب إحكام شبك أقطاب البطارية والمشابك بحمالة الأسلاك، وإلا ستتباطأ سرعة الشحن وتتسارع عملية تآكل وتلف البطارية.
- يُستحسن أن تتحقق بشكل دوريٍّ من أن قدحي الانبعاث من علي جهتي غطاء بطارية الـ 12V نظيفين. اهتم بأن لا يتراكم عليهما أو يحجبهما الغبار، الجليد أو الماء.
- إذا فرغت بطارية الـ 12V لأي سبب كان أثناء الاستخدام، قم بشحنها على الفور لمنع التفريغ على المدى الطويل، مما يسرّع التلف.
- عند استخدام أدوات معدنية للتركيب أو للتصليح، يُمنع أن تتلامس مباشرة بالمشبكين الموجب والسالب للبطارية. هذا الأمر قد يؤدي إلى توصيل خاطئ، تماس كهربائي، أو توصيل رخو، مما قد يؤدي إلى تلف البطارية.
- في درجات حرارة منخفضة، قد تتخفف سعة شحن البطارية، وكذلك وتيرة تفريغها وشحنها. لذا يُستحسن توخي الحذر لتفادي تفريغ البطارية. في المناطق شديدة البرودة، إذا أمكن يُستحسن ركن السيارة في مرآب أو في موقع مسقوف مع تدفئة.

### إحذر

- تجنب الشحن الزائد أو فقدان الطاقة لبطارية الجهد المنخفض على المدى الطويل.
- تجنب تفريغ التيار العالي لفترة طويلة من بطارية الجهد المنخفض.
- تجنب استخدام المكونات المستهلكة للكهرباء لفترات طويلة عندما لا تكون السيارة قيد التشغيل، حتى لا يتسبب ذلك في فقدان شحن بطارية الجهد المنخفض.
- يجب إحكام تركيب بطارية الجهد المنخفض في السيارة لمنع الاهتزازات.
- قُم بتنظيف الأكاسيد والكبريتات المتكوّنة والمتراكمة على مشابك قطبي بطارية الجهد المنخفض، ثم إدهن الفازلين لمنع إعادة الصدأ.
- عند السفر بالسيارة في منطقة شديدة البرودة، يُمنع تفريغ بطارية الجهد المنخفض بالكامل لتفادي أن يتجمد محلولها (الالكتروليت).



## التهرة

- إذا أضيء مؤشر عطل نظام إمداد الطاقة بجهد منخفض 12V بعد التصليحات أو ترقية البرمجيات عن بُعد، يتوجب تشغيل السيارة أو استخدام شاحن مخصص وفقاً للتعليمات لشحن بطارية الـ 12V.
- يجب اتباع تعليمات استخدام وصيانة بطارية الـ 12V بدقة. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى تسريع تلف البطارية، بل وقد يؤثر على تغطية الكفالة. إذا بدت بطارية 12V سليمة وفي حالة جيدة وتم اتباع تعليمات الاستخدام والصيانة، ولكن حدث عطل، يجب التوجه إلى مركز خدمة GAC AION معتمد لإجراء فحص بموجب تغطية الكفالة. لا تغطي الكفالة الأعطال الناتجة عن سوء الاستخدام، ولكن شركة GAC AION ستوفر الدعم الفني والخدمات اللازمة.

## التهرة

- إذا كانت السيارة تعمل (دائرة) لكن المحرك لا يعمل، قد يؤدي الاستخدام المطول للأنظمة الكهربائية إلى تفريغ مُسرّع للبطارية المعاونة. عند الانتظار المطول في سيارة ليست قيد التشغيل (غير دائرة) أو عند مغادرة السيارة، تأكد من إغلاق الأبواب إطفاء جميع الأجهزة المستهلكة للكهرباء (كالمصابيح).
- إذا كُنت تنوي عدم استخدام سيارتك لأكثر من 30 يوماً، يُنصح بشحن بطارية الـ 12V بالكامل وفصل المشبك السالب (باستثناء بطاريات ليثيوم 12V) لتفادي التفريغ المُفرط. إذا لم يتم استخدام السيارة لفترة تزيد عن 180 يوماً، يُنصح بتدوير السيارة أو استخدام بطارية مخصصة بموجب التعليمات لشحن بطارية الـ 12V.
- في نمط الاستخدام الذي لا يتم فيه استخدام السيارة لفترات طويلة من الزمن، أو يتم استخدامها بالأساس لأجل سفريات قصيرة (أقل من 10 دقائق)، يوصى بأن يقوم مالك السيارة بتشغيلها لمدة 30 دقيقة على الأقل مرة واحدة شهرياً للحفاظ على قابلية أنظمة السيارة وسلامتها ولتفادي أية أضرار مستقبلية.



### ⓘ إحذر

- تقع بطارية التدوير أسفل السيارة. خلال القيادة يجب الحرص على عدم إتلافها أو غمرها بالماء.
- إذا لم تُستخدم السيارة لفترة طويلة يجب إجراء صيانة مُجدولة ومُحددة مسبقًا؛ وإلا سيتراجع أداء بطارية التدوير.
- لتحسين أداء بطارية التدوير لوقت أطول، يُنصح بتجنب الشحن الكامل والتفريغ الكليّ.
- يجب أن يكون مُحيط تشغيل السيارة جافًا، وخاليًا من الغازات المسببة للتآكل والصدأ، والغازات القابلة للانفجار، أو الغازات المُدمرة، أو الغبار الموصل للكهرباء، ويجب أن تكون بعيدة عن مصادر الحرارة.
- يجب الامتناع عن الاكثار من استخدام طريقة الشحن السريع DC بالجهد العالي لشحن السيارة، لأنها قد تؤثر على عُمر بطارية التدوير.

### وسائط الحيلة لبطارية التدوير من نوع LFP

إذا كانت سيارتك مجهزة ببطارية تدوير من نوع LFP، يرجى قراءة ما يلي والالتزام بها.

### ⓘ ملاحظة

- للحفاظ على بطارية التدوير بأفضل حالاتها في سيارتك، يجب شحن بطارية التدوير بالكامل مرة واحدة على الأقل أسبوعيًا، وشحنها بالكامل بعد تفريغ حملتها أقله مرة كل ثلاثة إلى ستة أشهر. (يجب تفريغ البطارية لخفض مستوى الشحن إلى ما دون 10%).
- عندما تنتبه السيارة لعدم الشحن بشكل كامل لفترة طويلة، قد تُجري فحصًا ذاتيًا تلقائيًا، وستستهلك عملية الفحص بعض الكهرباء.

### صيانة بطارية التدوير

وسائط الحذر لاستخدام وصيانة بطارية التدوير

### ⚠ خطر

- يُمنع منعًا باتًا إزالة، أو تفكيك، أو تغيير بطارية التدوير، أو استخدامها لأي غرض آخر.
- أبعد بطارية التدوير عن متناول الأطفال.
- أبعد بطارية التدوير عن مصادر النار لمنع نشوب حريق أو حدوث انفجار.
- يُمنع رش، سحق، إتلاف، أو تدمير بطارية التدوير لمنع حدوث تسرب، حرائق، أو انفجار مواد كيميائية متسببة بتآكل.
- يُمنع منعًا باتًا لمس الأقطاب الموجبة والسالبة لحزمة بطارية التدوير بكلتا اليدين في أي وقت.
- يُمنع منعًا باتًا القيام بأعمال مثل السحق، الثقب أو الإحراق والتي من شأنها إتلاف نظام خلايا بطارية التدوير.
- عندما تتأذى بطارية التدوير إثر ضرر ميكانيكي خطير، ونتيجة ذلك تتكشف المكونات الداخلية ذات الجهد العالي، يشكل ذلك خطرًا بحدوث احتراق هائج وصعقة كهربائية، مما قد يتسبب بإصابات خطيرة وتلويث البيئة.
- قد يؤدي تلف بطارية التدوير أو تسرب الإلكتروليت (المحلول) إلى نشوب حريق. في هذه الحالة، يُنصح بالتوجه فورًا إلى مركز خدمة AION مُعتمد. تجنب لمس الإلكتروليت المتسرب بيديك. في حال ملامسة الجلد أو العينين للمحلول عن طريق الخطأ، اغسل الجلد أو العينين بكمية وفيرة من الماء فورًا، وتوجه على الفور لتلقي العلاج الطبيّ.
- بما أن حزمة بطارية التدوير هي مكون من مكونات الجهد العالي، يُمنع غير المؤهلين منعًا باتًا من فتح أو تصليح حزمة بطارية التدوير.



## تعليمات الشحن

## طرق الشحن

تتوفر لهذه السيارة طريقتا شحن: شحن بالتيار المتردد AC وشحن بالتيار المستمر DC.

يمكن استخدام شاحن منزلي أو نقطة شحن بالتيار المتردد AC لأجل شحن السيارة بتيار AC.

## تحديد حد الشحن

بحسب استهلاكك للطاقة، يمكنك ضبط حد الشحن في شاشة الوسائط المتعددة (مولتيميديا).

## مؤشر حالة الشحن


يمكن معرفة حالة شحن السيارة بواسطة مؤشر شحن السيارة، لوحة المؤشرات، نقطة الشحن وما شابه.

## ● مؤشر شحن السيارة


- مؤشر الشحن موجود داخل مقبس الشحن، وحالة مؤشر الشحن أثناء الشحن هي كالتالي.


| المعنى                  | مؤشر حالة           |
|-------------------------|---------------------|
| قيد الانتظار            | ضوء أصفر ثابت       |
| جاري الشحن              | ضوء أخضر يومض       |
| البطارية مشحونة بالكامل | أصفر لثوانٍ معدودات |

## ● مؤشرات في لوحة المؤشرات

- بعد توصيل الشاحن بمقبس شحن السيارة بنجاح، سيضاء مؤشر الشحن  في لوحة المؤشرات.

- عند تحديد "Scheduled Charging"

(الشحن المُجدول) لكن الشحن المُجدول لم يبدأ بعد، وإذا فُتح الباب في وقت أن الشاحن موصول، سيرعرض الجهاز مؤشر الشحن المُجدول  ومدة الوقت المُتبقّي لحين بدء الشحن المُجدول (إن وُجد)

- عند تحديد "Scheduled Charging" (الشحن المُجدول) ويجري الشحن المُجدول، ستعرض لوحة المؤشرات مؤشراً أخضراً للشحن المُجدول  ومعلومات عن عملية الشحن. (إن وُجدت)

- عندما تبدأ عملية الشحن، ستعرض لوحة المؤشرات رسماً لعملية الشحن.

ملاحظة 

● عند استخدام الشحن بالتيار المتردد AC، فإن جهد الشحن وتيار الشحن المشار إليهما في لوحة المؤشرات هما جهد أحادي الطور وتيار أحادي الطور.

## ● مؤشر نقطة شحن

- إذا ما استخدمت نقطة شحن، ستعرض حالة شحن السيارة على الشاشة الكبيرة الخاصة بنقطة الشحن. يجب مراجعة مؤشر نقطة الشحن عملياً.



## وسائل أمان للشحن

يرجى قراءة ما يلي بعناية والحرص على تنفيذ التعليمات قبل شحن سيارتك.


### ⚠ تحذير

- استخدم جهاز شحن يفى بالمتطلبات التنظيمية. وإلا، فقد يتسبب ذلك في تعطل الشحن، بل وقد يؤدي إلى تلف السيارة أو إصابة جسدية ببعض الحالات الخطرة. حسب الحاجة، توجّه إلى مركز خدمة AION مُعتمد.
- لا تُعدّل أو تفصل الشاحن دون إذن. في حال وجود عطل في جهاز الشحن، عليك التواصل مع الشركة المُصنّعة، ولا تُحاول حل المشكلة بنفسك.
- يُمنع استخدام جهاز شحن أو شاحن تالف، صده، مبلل، عليه شوائب أو أنه تضرر بشكل ما.
- يُمنع شحن السيارة بكابل شحن أو وصلة شحن فيهما تشقق، أو إذا كان سطح المقبس تالفًا، صدهًا، أو متشققًا، أو إذا كان الاتصال رخوًا جدًا.
- يُمنع استخدام شاحن ومقبس شحن السيارة إذا كان أيهما مشوهًا، متفحمًا أو محروقًا، وإلا قد تتضرر المركبة أو جهاز الشحن، وفي الحالات الخطرة قد يتسبب ذلك بإصابة جسدية. حسب الحاجة توجّه لمركز خدمة AION مُعتمد.
- يتوجب أن يكون جهاز الشحن مؤرّضًا كما يجب عند الاستخدام.
- يُمنع شحن السيارة في موقع يحتوي على مواد قابلة للاشتعال. يُفضل شحنها في مكان جيد التهوية.
- يحظر على القاصرين استخدام جهاز الشحن أو الاقتراب من سيارة قيد الشحن.


### ⚠ تحذير

- يُمنع شحن سيارة في الهواء الطلق أثناء العواصف الرعدية. فقد يؤدي ذلك إلى تعطل الشحن، وفي حالات خطرة قد يسبب تلف السيارة أو إصابة جسدية.
- عندما تكون هناك حاجة بشحن السيارة تحت المطر، إحرص على التأكد من عدم دخول الماء إلى مقبس الشحن. لا تشحن السيارة في الهواء الطلق أثناء العواصف الرعدية، فقد يتسبب ذلك في تعطل الشحن، وفي حالات خطرة قد يسبب تلف السيارة أو إصابة جسدية.
- أثناء الشحن، تحقق من توصيل السيارة بنقطة الشحن بشكل سليم، ولا تلمس الشاحن، أو تقوم بفصله أو توصيله.
- بسبب خطر الجهد العالي، يُوصى بالبقاء على مسافة ما من نقطة الشحن أثناء الشحن، فقد يتسبب عكس ذلك بإصابة جسدية.
- أثناء الشحن، يتوجب على مستخدمين ذوي أجهزة طبية كأجهزة تنظيم ضربات القلب الابتعاد عن السيارة الجاري شحنها لكي لا تتضرر هذه الأجهزة من الذبذبات الكهرومغناطيسية مما قد يضرّ بعملها.
- أثناء الشحن، إذا شممت رائحة ما أو لاحظت وجود دخان داخل السيارة، يجب وقف شحن السيارة على الفور والتوجّه إلى مركز خدمة AION مُعتمد.
- بعد انتهاء الشحن، إياك أن تفصل جهاز الشحن من السيارة بأيدي مُبللة أو بالوقوف في بركة من الماء، إذ قد يؤدي ذلك للإصابة بصعقة كهربائية وإصابة جسدية.



ملاحظة 

- يجب قراءة تعليمات الاستخدام ووسائل الحيلة والحذر المتعلقين بجهاز الشحن، والحرص على اتباعها.
- يجب ركن السيارة قبل شحن البطارية.
- عندما تكون درجة حرارة البطارية منخفضة قد لا تتمكن من شحن البطارية بكامل سعتها عند بدء الشحن. كلما ارتفعت درجة حرارة البطارية أثناء عملية الشحن، زادت سعة شحنها.
- قد يُقلل شحن السيارة في بيئة ذات درجة حرارة مرتفعة أو منخفضة من قوة الشحن ويُطيل وقت الشحن.
- لا يمكن شحن السيارة أثناء تحديث البرمجيات.

إحذر 

- لا تسحب الكابل مباشرة لتحريك جهاز الشحن. يجب العناية به بحذر.
- يُمنع شحن السيارة بالتيار المتردد AC وبالتيار المستمر DC في الوقت ذاته لتجنب تلف السيارة.
- عندما يعرض على لوحة المؤشرات أن البطارية ضعيفة، يجب شحن السيارة في أسرع وقت مُمكن. قم بشحن البطارية قبل أن تنخفض درجة شحنها كلياً، وإلا قد يتضاءل عُمر خدمة منظومة بطارية التدوير.
- قبل الشحن يجب التحقق من كون الشاحن ومقبس شحن السيارة نظيفين وخاليين من الشوائب. وإلا قد تتعطل عملية الشحن أو قد يتضرر مقبس الشحن.
- عند إدخال جهاز الشحن، إضغظ على زر الشاحن وأدخله موازياً لمقبس الشحن. تجنب أي اهتزاز أو حركة قوية لمنع تضرر وتلف منفذ الشحن.
- أثناء الشحن، يُمنع استخدام جهاز الغسيل بالضغط العالي لغسل مقبس الشحن. فقد يتسبب ذلك في تعطل عملية الشحن، وحتى يُتلف السيارة أو جهاز الشحن.
- تأكد أنه تم فصل جهاز الشحن وإغلاق باب مقبس الشحن قبل تدوير السيارة.



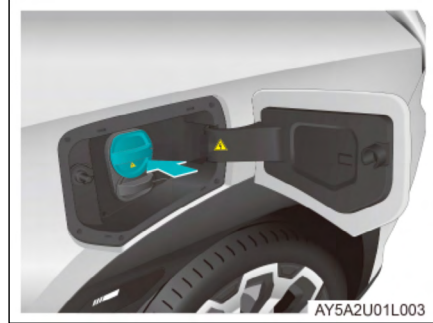
## شحن بالتيار المُتَرَدِّد AC

الخطوات العامة للشحن بالتيار المُتَرَدِّد AC:




4. حدد الإعدادات المواتية في نقطة الشحن (مثلًا، بدء الشحن عبر التطبيق)، وقم بتشغيل نقطة الشحن.
5. تحقق من وضعية الشحن بواسطة لوحة المؤشرات.
6. مع اكتمال الشحن، افتح السيارة لتحرير القفل التلقائي للشاحن.
7. أغلق غطاء الغبار الخاص بمقبس الشحن وباب مقبس الشحن، وأرجع الشاحن إلى محطة الشحن لاتمام عملية الشحن.

1. بعد فتح السيارة، إضغط على الطرف الخلفي لباب مقبس الشحن.



2. أزل غطاء الغبار من على مقبس الشحن بالتيار المُتَرَدِّد AC.

3. قم بتوصيل كابل الشحن. بعد توصيل الشاحن بنجاح، سيُضاء مؤشر شحن السيارة، ومؤشر الشاحن  على لوحة المؤشرات أيضًا.



**الشحن المجدول\***

3. في واجهة إعدادات وقت الشحن المجدول، حدد وقت الشحن المجدول، طريقة انتهاء الشحن وموعد الرجوع.
4. عندما لا تكون السيارة مُمفلة، إضغط على الطرف الأعلى الخلفي لباب مقبس الشحن لأجل فتحه.
5. أزل غطاء الغبار من على مقبس الشحن بالتيار المتردد AC.
6. قم بتوصيل الشاحن.
7. قم بتوصيل مصدر الطاقة. (قم بتوصيل مصدر الطاقة المنزلي أو قم بتشغيل نقطة الشحن حسب الحالة).
8. تحقق من حالة الشحن

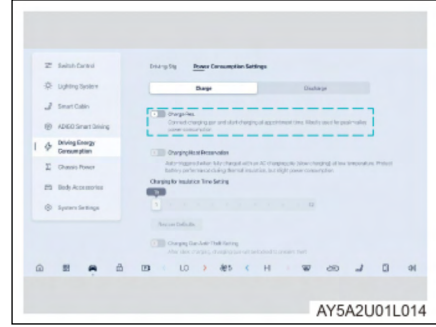
- يُضيء المؤشر على لوحة المؤشرات، ما يُشير إلى كون السيارة جاهزة لبدء الشحن المجدول. عندما يحين الوقت المخطط، سيُضيء المؤشر على لوحة المؤشرات وسيبداش الشاحن بشحن السيارة.

9. مع اكتمال عملية الشحن، قم بفصل الشاحن.
10. أغلق غطاء الغبار الخاص بمقبس الشحن وباب مقبس الشحن، وأرجع الشاحن إلى محطة الشحن.

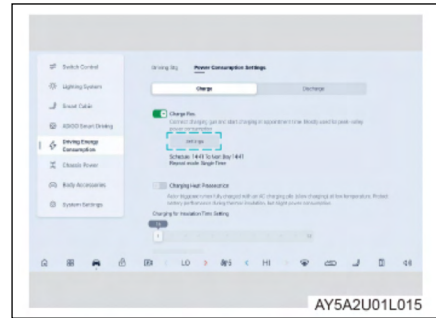
**تحذير**

- أثناء الشحن، يجب التأكد من توصيل السيارة بشكل سليم بمصدر الطاقة، ويمنع فصل الشاحن.

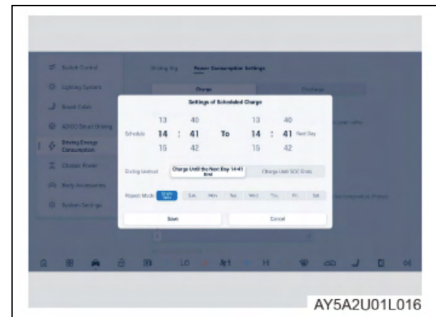
يُتيح لك الشحن المجدول ضبط موعد ووقت شحن السيارة. يُنصح بتخطيط مدة الشحن خلال ساعات قلة الاستخدام للتوفير في تكاليف الشحن. لإجراء الشحن المجدول، اتبع الخطوات التالية:




1. قم بتفعيل الشحن المجدول في شاشة الوسائط المتعددة.




2. إضغط على زر "Settings" (إعدادات) للدخول إلى واجهة إعدادات وقت الشحن المجدول.



ملاحظة 

- إذا توجب عليك شحن السيارة بشكل فوري بينما إعداد الشحن مضبوط على "Charging Reservation" (طلب موعد شحن)، يتوجب عليك تغيير إعداد الشحن إلى "Charging Instant" (شحن فوري)، وإلا لن يكون الشحن الفوري متوفراً. لن تتأثر طلبات موعد شحن بعد اكتمال الشحن. الطلبات قبل الشحن ستُلغى تلقائياً (إذا تكرر الطلب أكثر من مرة، سيُلغى فقط الطلب لليوم الراهن).
- يمكن تفعيل وظيفة الشحن لحفظ الدفء من خلال الشاشة المركزية للكونسولة للحفاظ على درجة حرارة البطارية، تحسين مداها وأداء السيارة أثناء القيادة، وإطالة عُمر بطارية التدوير. في حالة الشحن بالتيار المتردد AC في بيئة منخفضة الحرارة، تُفعل وظيفة الشحن المحافظ على الدفء تلقائياً.
- يمكنك تشغيل أو تعطيل وظيفة التذكير الذكي للشحن بهدف حفظ الدفء من خلال شاشة الوسائط المتعددة.
- عند استخدام نقاط شحن بالتيار المتردد AC أخرى متوفرة بالسوق، قد لا تعمل خاصية الشحن وحفظ الدفء بشكل سليم. يُنصح باستخدام نقطة شحن مخصصة AION أو بمصدر الطاقة المنزلي (الكهرباء) لشحن السيارة.
- إذا واجهت ظروفًا خاصة ولم تتمكن من فتح قفل الشاحن، يمكن فك قفله بواسطة جهاز فتح الشاحن عند الطوارئ. لمزيد من التفاصيل، راجع فصل "التعامل عند الطوارئ" - تعامل السائق في حالة طوارئ - الفتح/ القفل في حالات الطوارئ".

ملاحظة 

- عند بدء الشحن، يُقفل الشاحن بشكل تلقائي.
- أثناء الشحن، إذا لم يُفصل الشاحن عن مصدر الطاقة (الكهرباء) لفترة طويلة بعد فتح القفل، فسيتم قفله تلقائياً مرة أخرى. في هذه الحالة، لفصل الشاحن، يجب فتح قفله من جديد.
- يمكن تفعيل وظيفة حماية الشاحن من السرقة عبر شاشة الوسائط المتعددة.
- أثناء شحن التيار المتردد AC، إذا لم يكن بالامكان قفل الشاحن، ستُشحن السيارة بتيار مُحفّض.
- يمكن قفل شاحن التيار المتردد AC بواسطة تطبيق AION أيضاً.
- وظيفة الشحن المُجدول متوفرة فقط لشحن التيار المتردد AC.
- إذا اكتمل الشحن ولم يكن بالامكان فتح قفل الشاحن تلقائياً، اضغط على الزر الذكي  مرتين متتاليتين لفتح شاحن التيار المتردد AC.
- يمكن جدولة وقت للشحن (تحديد الشحن المُجدول) بواسطة تطبيق AION أيضاً.
- يُنصح باستخدام نقطة شحن AION لأجل الشحن المُجدول. نقاط الشحن الأخرى المتوفرة في السوق قد لا تدعم خاصية الشحن المُجدول. (إن وُجد)



## شحن التيار المُستمر DC

الخطوات العامة للشحن بالتيار المُستمر DC:



4. حدّد الإعدادات المواتية في نقطة الشحن (مثلًا، بدء الشحن عبر التطبيق)، وقم بتشغيل نقطة الشحن.

5. تحقق من وضعية الشحن بواسطة لوحة المؤشرات.

6. يمكن إيقاف الشحن حسب الرغبة، أو يمكن إيقاف الشحن تلقائيًا عند اكتمال شحن السيارة.

7. إسحب الشاحن إلى الخارج.


8. أغلق غطاء الغبار الخاص بمقبس الشحن وواب مقبس الشحن، وأرجع الشاحن إلى محطة الشحن لاتمام عملية الشحن.



1. بعد فتح السيارة، إضغط على الطرف الخلفي لباب مقبس الشحن.



2. أزل غطاء الغبار من على مقبس الشحن بالتيار المُتعدد AC.

3. قم بتوصيل الشاحن بعد توصيل الشاحن بنجاح، سيبقى مؤشر شحن السيارة مضاءً بالأصفر لفترة مطوّلة من الزمن، ومؤشر الشاحن  في لوحة المؤشرات سيُضاء أيضًا.



## إرتداء سترة عاكسة للضوء



السيارة مُجهزة بسترة عاكسة للضوء، لاستخدامها عند الضرورة.

## ⚠ تحذير

- عند الحاجة بالترجل من السيارة اثر التوقف على حافة الطريق، وبغض النظر عن ظروف الإضاءة، إحرص على ارتداء سترة عاكسة للضوء لجذب انتباه عابري السبيل أو السائقين الآخرين.

## ℹ ملاحظة

- إذا كانت السترة العاكسة للضوء تالفة أو متسخة جداً، سيؤثر الأمر على قدرتها على عكس الضوء. يوصى باستبدال السترة العاكسة للضوء بسترة جديدة في أسرع وقت مُمكن.

## تشغيل مصابيح وغمازات الطوارئ



في حال ظهر عُطل في سيارتك أثناء السفر أو إذا تعرضت سيارتك لحادث سير، يجب التوقف بشكل آمن على جانب الطريق، وتشغيل غمازات ومصابيح الطوارئ لتحذير المركبات الأخرى.

يمكن تشغيل مصابيح وغمازات الطوارئ وتعطيلها بالضغط على المفتاح.

## ℹ إحدِر

- عندما تكون السيارة مطفاة، لا تقم بتشغيل مصابيح وغمازات الطوارئ من غير حاجة، وذلك لمنع تفريغ حمولة بطارية الجهد المنخفض.

## ℹ ملاحظة

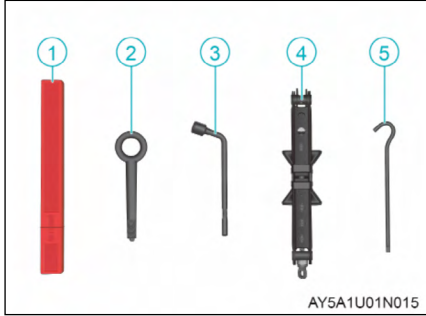
- إذا لم تكن مصابيح وغمازات الطوارئ تعمل بشكل سليم، يجب تنفيذ خطوات أخرى تتوافق مع قوانين وأنظمة السير المعمول بها لجذب انتباه السائقين الآخرين إلى سيارتك.



## عدّة السائق

عدّة الطوارئ موجودة تحت السجادة في الصندوق الخلفي.

عدّة الطوارئ (طرازات ذات عجل بديل)



AY5A1U01N015

(1) مُثلث تحذير

(2) حلقة جر

(3) مفك براغي العجل

(4) مشوال (جك)

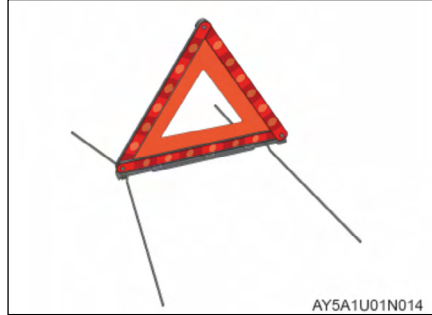
(5) مفتاح خاص للمشوال (الجك)

## وضع مُثلث التحذير

موضع مُثلث التحذير

السيارة مُجهزة بمُثلث تحذير، موضوع في الصندوق الخلفي ويمكن استخدامه بعد اخراجه وتركيبه.

مسافة وضع مُثلث التحذير



AY5A1U01N014

| شارع سريع          | طريق عادية  | القطعة           |
|--------------------|---|------------------|
| $L \geq 150$ متراً | النهار: $L \geq 50$ متراً<br>الليل: $L \geq 80$ متراً<br>ظروف خاصة (المطر أو الضباب، وما إلى ذلك): $L \geq 150$ متراً | مسافة الموضوعة L |

## ملاحظة

- القيمة المعروضة هنا تهدف للمعينة فقط.
- يتوجب استخدام مُثلث التحذير بشكل لائق وبموجب القوانين والأنظمة القومية المعمول بها.



ضغط هواء الإطارات

عندما يكون ضغط الإطارات غير كافٍ، بالامكان نفخ العجل بواسطة المنفاخ.

التعرّف على المنفاخ

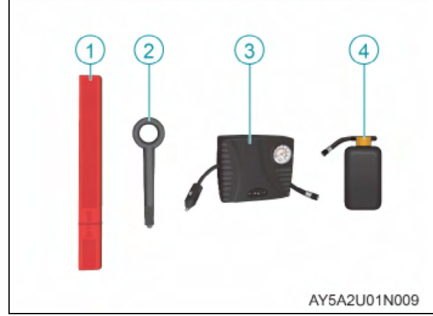


- (1) كابل مصدر الطاقة
- (2) قابس الكهرباء
- (3) مفتاح تشغيل
- (4) موصِل
- (5) ماسورة هواء
- (6) مقياس لقياس ضغط الهواء بالإطارات

ⓘ إحدِر

- يُمنع تفكيك أو تغيير المنفاخ.
- يمكن استخدام منفاخاً ذي حمل بالتيار المُستمر DC من 12V بدلاً من مصادر طاقة مختلفة.
- يُمنع تشغيل المنفاخ لمدة تزيد عن 30 دقيقة.
- يُمنع تشغيل المنفاخ أثناء هطول المطر.
- يُمنع استخدام المنفاخ على طرق رملية أو متربة أو مغبرة لأن من شأن شفت التراب أن يتسبب بعطل.

عدة الطوارئ (طرازات ذات مادة سداة للإطارات)



(1) مُثلث تحذير

(2) حلقة جر

(3) منفاخ

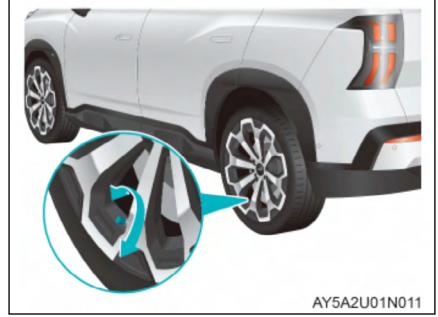
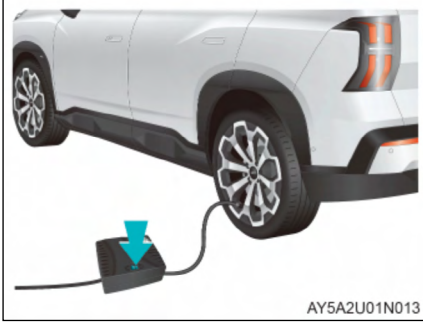
(4) مادة مانع التسرّب للإطارات

ⓘ ملاحظة

- لكي تتمكن من التعامل مع حالات الطوارئ المختلفة، عليك أن تعرف مواضع قطع العدة وكيفية استخدامها.
- يتوجب تنظيف العدة في الوقت وإعادتها إلى موضعها الأصلي بعد الاستخدام.
- قد تتباين عدة الطوارئ بحسب إعدادات الطراز. يرجى مراجعة السيارة بالفعل.

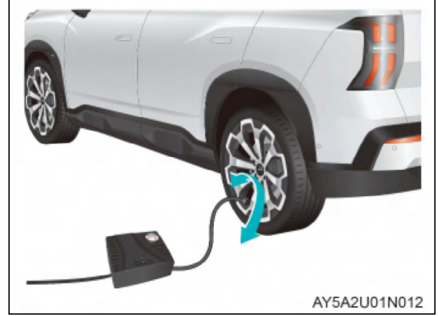


## طريقة النفخ



4. قم بتدوير السيارة، وشغّل مفتاح تشغيل المنفاخ الكهربائي للشروع بالنفخ.

1. قم بركن السيارة على سطح مستوٍ وبمنطقة آمنة، أزل غطاء صمام العجل.

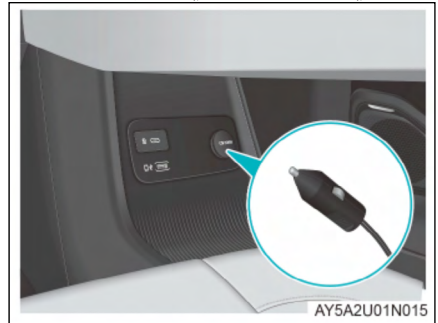


5. لاحظ التغييرات في الضغط المذكور على مقياس ضغط الهواء في الإطارات. حينما يبلغ الضغط المُشار إليه ضغط الإطارات المعياري، أوقف تشغيل المنفاخ الكهربائي لوقف نفخ الإطارات.

2. برغي وصلة المنفاخ في صمام الإطارات.

6. قم بفك موصل مضخة النفخ، ثم برغي الغطاء على الصمام.

7. أزل قابس المنفاخ الكهربائي، وأزل المنفاخ.



3. أدخل القابس بالمقبس الكهربائي.

## مادة مانع التسرب للإطارات



AY5A2U01N016

ظروف لا يمكن فيها استخدام مادة مانع التسرب (مادة سداة) للإطارات:

- ◇ تسرب هواء نتيجة ثقب من مسمار بالإطار.
- ◇ الضرر اللاحق بموطن أصغر من 6 ميليمتر.
- ظروف لا يُسمح فيها باستخدام مادة سداة للإطارات:
- ◇ انفجار إطار.
- ◇ ضرر في جنب الإطار.
- ◇ ثقب الإطار (بنشر) بواسطة جسم حاد بقطر 6 ميليمتر أو أكثر.
- ◇ سرة مكشوفة.
- ◇ سرة تالفة.
- ◇ مسامير في أكثر من إطار.

## تحذير

- إستنشاق مادة مانع التسرب للإطارات قد تؤذي صحتك. في حال ابتلاع المادة عن طريق الخطأ، يجب التوجه وطلب استشارة طبية فوراً.
- في حالة ملامسة مادة مانع التسرب للعينين أو الجلد، اغسل المنطقة بكمية كبيرة من الماء وتوجه لتلقي استشارة طبية فوراً.

## تصليح ثقب في إطار

## تسرب هواء من الإطارات

إذا تعرض إطار ما لثقب بواسطة جسم حاد، ليس بالضرورة وجود تسرب من الإطار. عند اكتشاف ثقب في الإطار، يجب إبطاء السرعة باعتدال عن طريق الضغط برفق على دواسة المكبح (الفرملة)، ومواصلة السفر بخط مستقيم لقيادة وتوجيه السيارة إلى منطقة آمنة بعيداً عن زحمة السير. بعد ركن السيارة، قم بإصلاح أو استبدال الإطار حسب الحاجة.

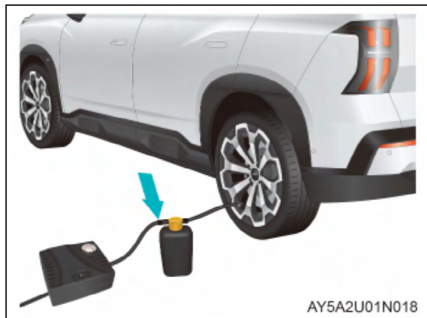
## تحذير

- قم بتشغيل مصابيح غمازات الطوارئ، ووضِع مُثلث التحذير وراء السيارة بالنحو الموضح لمنع وقوع حوادث ثانوية.
- إياك أن تقود على إطار مثقوب؛ ولا حتى لمسافة قصيرة، فقد يتسبب ذلك بتلف للإطار بشكل غير قابل للتصليح.



## ملاحظة

- يمكن استخدام مادة مانع التسرب للإطار مرة واحدة فقط. لا حاجة باستخدامها عندما يكون تسرب الهواء غير سريع.
- يمكن استخدام عبوة مادة مانع التسرب للإطارات لإصلاح إطار واحد فقط.
- عُمر مادة مانع التسرب للإطارات هي خمس سنوات. يتوجب استخدامها في درجات حرارة تتراوح بين  $30^{\circ}$  و  $70^{\circ}$ .



AY5A2U01N018

3. قم بتوصيل وصلة المنفاخ بعبوة مادة مانع التسرب للإطارات.

## طريقة تصليح الإطار



AY5A2U01N015

4. أدخل القابس الكهربائي بمقبس الكهرباء.



AY5A2U01N011

1. أركن السيارة في مكان مستوٍ وآمن، وأزل غطاء صمام الدوالب.



AY5A2U01N019

5. دوّر السيارة وشغّل المنفاخ الهوائي للنفخ.



AY5A2U01N017

2. خُصّ عبوة مانع التسرب للإطارات وقم بوصل وصلتها بغطاء صمام الإطار.



### ⓘ إحذر

- يتوجب ألا تتعدى سرعة القيادة الـ 80 كيلومترًا بالساعة بعد تصليح الإطار بواسطة مادة مانع التسرب للإطارات.
- يُعدّ مانع التسرب للإطارات طريقة تصليح مؤقتة. تواصل مع مركز خدمة AION مُعتمد بعد ذلك بوقت قصير لتصليح الإطار أو استبداله.
- لا تضع عبوة مادة مانع التسرب للإطارات رأسًا على عقب (بالمقلوب).

### ⓘ ملاحظة

- إنته لتغيير ساعة ضغط الهواء. سيكون ضغط الهواء مرتفعًا (نحو 280 400kPa ~) عند حقن مادة مانع التسرب للإطارات. وسينخفض (نحو 70 140kPa ~) بعد اكتمال الحقن.

6. واصل نفخ الإطار لحين بلوغ الضغط المعياري بعد اكتمال الحقن.

### ⓘ ملاحظة

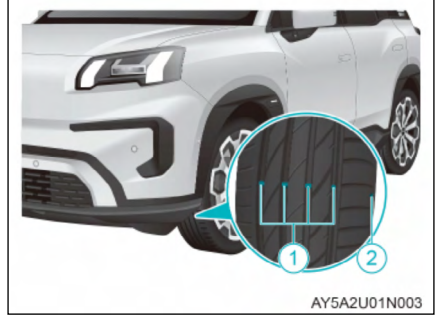
- إذا لم يتمكن ضغط الهواء في الإطار من بلوغ الضغط المعياري في غضون 10 دقائق، لا يمكن تصليح الإطار.

7. عطّل المنفاخ لوقف عملية النفخ.
8. أزل وصلات المنفاخ ومادة مانع تسرب الاطارات، وأعد تركيب غطاء صمام الإطار.
9. إفصل المنفاخ من الكهرياء، خزّنه بشكل صحيح، وأعد تدوير عبوة مادة مانع التسرب للإطارات بشكل معقول.
10. قد لمسافة 5 كيلومترات بسرعة تراوح بين 20 - 60 كيلومتر بالساعة كي تُتيح لمادة مانع التسرب الانتشار داخل الإطار بالتساوي والتصلّب.
11. قم بركن السيارة في موقع آمن وضع مثلث تحذير. استخدم ضاغط الهواء لفحص الضغط في الإطار. إذا كان سليمًا، واصل السفر. إذا كان منخفضًا، استخدم ضاغط الهواء لنفخ العجل بالضغط المعياري.
12. أعد فحص ضغط الإطارات بعد القيادة مرة أخرى. إذا استمر انخفاض الضغط، فهذا يدل على فشل عملية تصليح الإطار. الآن، إركن السيارة في موقع آمن واطلب المساعدة.



## تبديل إطار

التحقق من نمط تآكل الإطار


**⚠ تحذير**

- لا تضغط على دواسة المكبح (الفرملة) بقوة؛ فقد يؤدي ذلك لفقدان توازن السيارة وانقلابها.
- قم بتشغيل مصابيح غمازات الطوارئ، ووضِع مُثلث التحذير وراء السيارة بالنحو الموضح لمنع وقوع حوادث ثانوية.

**ℹ ملاحظة**

- يُستحسن التوجّه إلى مركز خدمة AION مُعتمد لإجراء تقاطع تبادليّ للدوايب أو تبديل الإطارات.

**إطار احتياطي بديل**

الدولاب البديل موجود في الصندوق الخلفي (صندوق الأمتعة). يُمنع إزالة الإطار البديل قبل إخراج سجادة الصندوق الخلفي وعدة السائق. إفتح المفتاح اليدوي للدولاب المُعد لتثبيت الدولاب البديل باتجاه السهم كما هو موضح في الرسم التوضيحي، وأخرج الدولاب (العجل) البديل.

**⚠ إحدِر**

- إحرص على فحص ضغط الهواء في الاطار البديل بانتظام للتأكد من أنه يستوفي القيمة المعيارية.
- إفحص الإطار البديل بانتظام، ولا تستخدم إطاراً بديلاً نالفاً.
- إفحص إذا كان الضغط في الاطار البديل يستوفي القيمة المعيارية بعد تركيبه.
- لا تضع الزيت والدولاب البديل مع بعض لمنع احتمال صدأ الدولاب البديل إثر تسرّب الزيت، الأمر الذي من شأنه أن يقصر عمر الدولاب البديل.
- يُنصح باستبدال إطار بديل استخدم لأكثر من 4 سنوات.

يوجد في الإطار "مؤشر تآكل" (1) بارزاً في مداس الإطار. عندما يتآكل مداس الإطار حتى سطح مؤشر التآكل، لن يكون بالإمكان مواصلة استخدام الإطار بأمان ويجب استبداله على الفور.

موقع مؤشر التآكل موضح على المداس (2) بواسطة قالب على الطرف الجانبي لكل إطار.

**تقاطع تبادليّ للدوايب**

يُصبح بإجراء تقاطع تبادلي للدوايب بشكل روتيني لمنع تآكل غير متجانس للإطارات وإطالة عمر خدمتها.

بعد تنفيذ تقاطع تبادليّ للدوايب، قم بضبط ضغط الإطارات بموجب القيمة المعيارية.

**إنفجار إطار**

إذا حدث إنفجار لإطار خلال السفر، تصرف على النحو التالي:

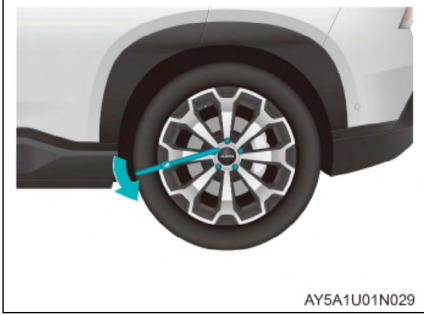
1. أمسك المقود بكلتا اليدين ولا تسمح له التحرك بحرية.
2. إبطاء السرعة باعتماد عن طريق الضغط برفق على دواسة المكبح (الفرملة) في الوقت ذاته.
3. تأكد من أن السيارة تسير باستقامة وبالاتجاه الأصلي.
4. بعد نزول سرعة السيارة، قد السيارة ببطء لركنّها في منطقة آمنة.
5. إستبدل الإطار أو أطلب الانقاذ بحسب الحاجة.



### تغيير دواليب

إعداد:

- ◇ قم بإيقاف السيارة في مكان صلب، مستوي وآمن.
- ◇ حوّل ذراع الغيارات الى الوضعية "P" لتشغيل مكبح الركن.
- ◇ شغّل مصابيح غمازات الطوارئ.
- ◇ تأكد من خروج جميع الركاب من المركبة وانتظارهم في مكان آمن.
- ◇ تعطيل السيارة لمنع تحرير مكبح الركن أو إدماج غيار عن طريق الخطأ.
- ◇ ضع مثلث تحذير خلف السيارة كما هو مطلوب، تبعاً للحالة الفعلية.
- ◇ ضع دعامة أمام الدوالب المقابل للدوالب المثقوب لمنع تدرج السيارة.
- ◇ أخرج عدّة السائق كالمشوال (جك) ومفتاح براغي (صواميل) الدواليب.
- ◇ أخرج الدوالب الاحتياطي البديل.
- أزل الدوالب ذي الإطار التالف متبعاً الخطوات التالية:



AY5A1U01N029

1. فك براغي الدوالب بتدويرها يساراً (عكس اتجاه عقارب الساعة) دورة أو دورتين باستخدام مفتاح الدواليب.

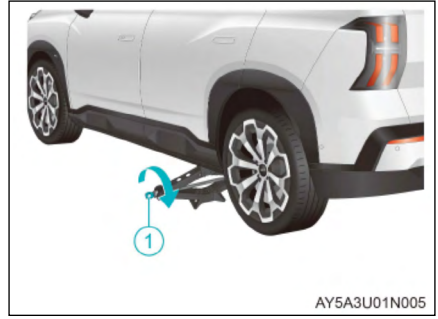
### ملاحظة

- عند قيادة سيارة مزوّدة بدوالب بديل، تجنّب هذه الأمور:
  - القيادة بسرعة قصوى تزيد عن 80 كم/ساعة.
  - تحميل السيارة بحمولة تزيد عن الوزن الإجمالي المُسموح به للسيارة.
  - جر مقطورة.
  - استخدام جنازير للاطارات في جانب السيارة المُركب عليه دوالب بديل.
  - استخدام عدد من الدواليب البديلة في آن واحد.
  - استخدام معدات تجارية لغسل السيارة.
  - محاولة تصليح إطارات بديلة.
- يمكن استخدام الإطار البديل بشكل مؤقت فقط في حالات الطوارئ. في هذه الحالة، يجب ألا تتجاوز السرعة القصوى 80 كم/ساعة. وألا تتجاوز مسافة السفر أكثر من 50 كيلومتراً، كما يجب تجنب التسارع المفاجئ والكبح الطارئ.
- يجب استبدال الإطار البديل التالف وليس محاولة تصليحه.
- السيارة مزوّدة بدوالب احتياطي بديل ليس بحجم كامل.

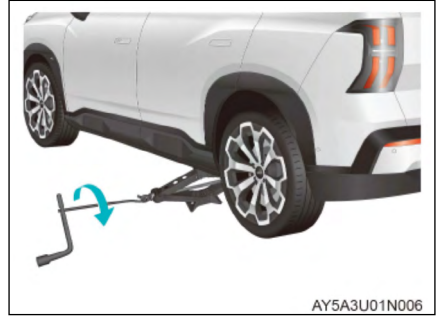


قم بتركيب الدولاب البديل (إن وُجد) متبعًا الخطوات التالية:

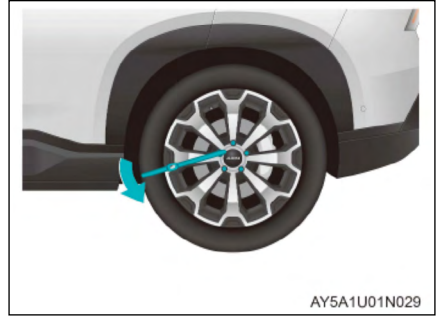
1. قبل تركيب الدولاب البديل، قم بمسح الصدأ من على مُسطح التركيب بخزقة أو ممسحة.
2. ضع الدولاب البديل عامودًا بوضعية التركيب، قم بتجليس البراغي على فتحات تركيب البراغي، وحاول تثبيت وشد براغي الدولاب يدويًا، وبعدها شد براغي الدولاب بواسطة مفتاح براغي الدولاب.
3. أزل السيارة



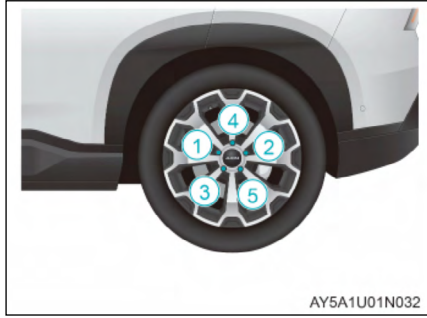
2. أدر المشوال (جك) (1) إلى اليمين على أن يكون المشوال قريبًا من نقطة رفع المركبة.



3. أدخل مفتاح المشوال (جك) الخاص إلى المشوال، قم بتدوير المفتاح الخاص بالمشوال إلى اليمين بواسطة مفتاح براغي الدولاب، وارفع المشوال ببطء لرفع الإطار عن الأرض قليلًا.



4. أزل براغي الدولاب وأزل الدولاب المتضرر.



4. قم بإحكام براغي (صواميل) الدولاب بحسب عزم الدوران المُحدد، بموجب الترتيب المُوضح في الرسم.

5. أخرج المشوال (الجك)، أرجع الدولاب المُستبدل وعدة السائق بأكملها إلى الصندوق الخلفي وثبتها بإحكام.

بعد استبدال الدولاب، يجب فحص ما يلي:

◇ افحص ضغط الهواء في الدولاب بعد استبداله، واضبطه على القيمة المعيارية. إذا كان ضغط الهواء بالإطار دون القيمة المعيارية، سافر بالسيارة ببطء متجهًا إلى مركز خدمة AION مُعتمد لنفخه.

◇ تأكد من وضع عدة السائق في موضعها بشكل سليم.

## التدوير بواسطة الكوابل

إذا فرغت بطارية الجهد المنخفض، حاول تدوير السيارة بواسطة كوابل تدوير موصولة بسيارة أخرى.

### توصيل كوابل التدوير

قم بتوصيل كوابل التدوير وفقاً للخطوات التالية:

1. قم بتوصيل أحد طرفي الكابل الموجب الأحمر (+) بالكقطب الموجب (+) على البطارية المفرغة في السيارة الجاري تخليصها.
2. وقم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل الموجب الأحمر (+) بالكقطب الموجب (+) للبطارية المشحونة في السيارة المعاونة.
3. قم بتوصيل أحد طرفي الكابل السالب الأسود (-) بالطرف السالب (-) للبطارية المشحونة في السيارة المعاونة.

### إحذر

- لا تسمح لمشبك الطرف الآخر من الكابل السالب الأسود (-) بملامسة أي قطعة أخرى قبل تنفيذ الخطوة 4.

4. قم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل السالب الأسود (-) بنقطة تأريض ملائمة (مكوّن معدني صلب مؤرض ونظيف وغير مطلي) في السيارة الجاري تخليصها.

### إحذر

- ابتعد عن مشبك البطارية السالب (-).
- يُمنع توصيل الطرف الآخر من الكابل السالب الأسود (-) ببطارية مفرغة.

5. قم بتدوير وتشغيل السيارة المعاونة لفترة زمنية ما، وبعدها حاول تدوير السيارة الجاري تخليصها واحفظها دائرة لفترة زمنية ما لأجل شحن البطارية بالكامل.

### تحذير

- ستكون المناطق المحيطة بالسرة والمكبج ساخنة جداً بعد السفر. في هذه الحالة، لا تلمس المنطقة المحيطة بالسرة أو المكبج فوراً؛ وإلا قد تُصاب بحروق.
- لا تستخدم براغي دولاب متشققة أو مشوهة؛ فقد تتحرر براغي الدولاب هذه أو قد ينفصل الدولاب نفسه متسبباً في حادث سير.
- قبل إنزال السيارة وبعد اجراء تقابل الدواليب، يجب التحقق من عدم وجود أي شخص في البيئة تحت السيارة عند انزال السيارة إلى الأرض.

### ملاحظة

- للمركبات المزوّدة بنظام متابعة ضغط الهواء بالاطارات، يُنصح بالتواصل مع مركز خدمة AION مُعتمد
- الإطار والإطار المعدني الظاهرين في الرسم التوضيحي أعلاه لأغراض توضيحية فقط. يرجى مراجعة السيارة بالفعل.



## تعطيل مقصود للسيارة




عند تشغيل السيارة أو تحركها، سيتسبب الضغط على زر التعطيل بعرض رسالة ذات صلة على لوحة المؤشرات. في هذه المرحلة يقوم الضغط المطول على زر إطفاء الطوارئ لفترة من الوقت أو الضغط على الزر ثلاث مرات على التوالي بسرعة بتفعيل تعطيل أو إطفاء الطوارئ.

بعد تعطيل الطوارئ، ستعرض لوحة المؤشرات رسالة تُشير إلى أنه بالإمكان استئناف السفر والقيادة بواسطة نقل الغيارات. نقل الغيارات بواسطة ذراع الغيارات يُتيح للسيارة استئناف السفر.


 إحدُر

- إذا فشل زر إطفاء أو تعطيل الطوارئ بينما تكون السيارة قيد التشغيل، ستظهر رسالة تحذير ذات صلة على لوحة المؤشرات. يمكن التواصل مع مركز خدمة مُعتمد من GAC AION لاجراء فحص وتصليح السيارة في أقرب وقت ممكن.


 ملاحظة

- إذا لم يكن بالإمكان تدوير السيارة الجاري تخليصها بعد عدد من المحاولات، يُصح بالتوجه إلى مركز خدمة AION مُعتمد للعناية بالسيارة.

## فصل كوابل التدوير

قم بفصل كوابل التدوير وفقاً للخطوات التالية:

1. إفضل الكابل السالب الأسود (-) من السيارة الجاري تخليصها (السيارة ذات البطارية المُفرغة).
2. إفضل الكابل السالب الأسود (-) من السيارة المعاونة (السيارة ذات البطارية المشحونة).
3. إفضل الكابل الموجب الأحمر (+) من السيارة المعاونة (السيارة ذات البطارية المشحونة).
4. إفضل الكابل الموجب الأحمر (+) من السيارة الجاري تخليصها (السيارة ذات البطارية المُفرغة).


 تحذير


- في حال توصيل أو فصل كوابل التدوير بترتيب خاطئ، قد يحدث ماس كهربائي، مما قد يؤدي إلى تلف السيارة أو إصابة جسدية. لا تغطي الكفالة الأضرار الناتجة عن ذلك.
- إحرص على توصيل وفصل كوابل التدوير بالترتيب الصحيح والتأكد من عدم ملامسة الكوابل بعضها بعضاً أو أي من القطع المعدنية الأخرى لمنع وقوع حوادث.
- لا يمكن استخدام بطاريات كافة السيارات. يمكن استخدام فقط بطاريات مُدوّن عليها جهد 12V للتدوير بواسطة كوابل.



## استخدام طقم الاسعافات الأولية

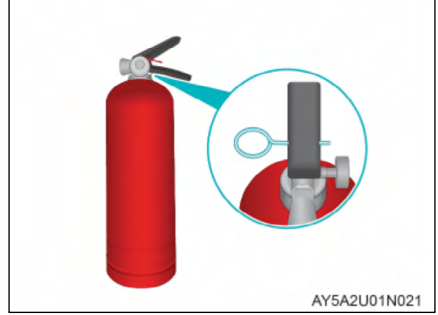


يشمل طقم الاسعافات الأولية أدوات الاسعافات الأولية مثل المقص، الشاش، الضمادات واللفائف.


ملاحظة 

- يجب التحقق من تاريخ انتهاء صلاحية الأدوية المشمولة في طقم الاسعافات الأولية بانتظام. واستبدالها بالوقت المناسب.

## إستخدام مطفأة حريق



في حالة نشوب حريق، اسحب دبوس الأمان، ووجهه نحو مركز لهب النار، واضغط على المقبض.

ملاحظة 

- يجب قراءة واتباع نطاق الاستخدام وأساليب الحيلة والحذر المعروضة على ملصق طفاية الحريق قبل استخدامها.



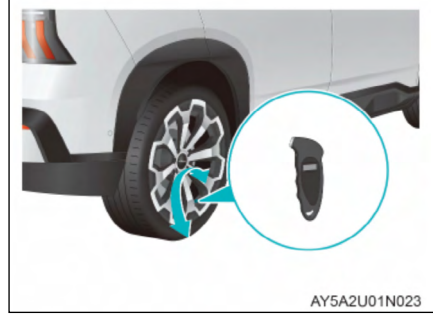
## مكالمة طارئة (مكالمة طارئة) E-CALL



إضغط زر SOS باستمرار لمدة 2 إلى 5 ثوانٍ،  
واتصل بمركز المساعدة في الطوارئ.  
بعد تحرير زر SOS لمدة 5 ثوانٍ، عاود الضغط  
على زر SOS لأجل إلغاء المكالمة.

لا يمكن إلغاء المكالمة بمركز المساعدة في  
الطوارئ بعد تحرير زر SOS لمدة تزيد عن  
خمس ثوانٍ؛ مركز المساعدة في الطوارئ هو  
الوحيد القادر على إنهاء المكالمة.

## استخدام مقياس ضغط هواء الإطارات



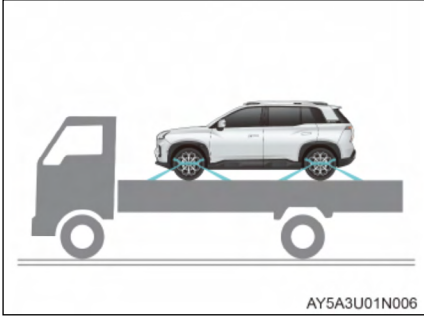
قم بإزالة غطاء صمام الإطارات، وقم بمحاذاة واجهة  
قياس الضغط الخاصة بمقياس ضغط الإطارات الرقمي  
مع صمام الإطارات، ثم واصل الإمساك به لفترة من  
الوقت بهذه الوضعية لقراءة القيمة المُقاسة  
المعروضة، ثم أزلها.

### ملاحظة

- قبل الاستخدام، اقرأ وسائل الحيطه والحذر  
والتعليمات لمقياس ضغط الإطارات الرقمي  
واعمل بحسبها.

### جر المركبة

عند الحاجة بجرّ السيارة، يتوجب تنفيذ الأمر عن طريق مركز خدمة AION مُعتمد أو شركة جرّ مهنية.



يُنصح باستخدام شاحنة جرّ ذات مُسطح نقل.

### ⓘ إحذر

- يجب إبقاء الدواليب الأمامية والخلفية مرفوعة عن الأرض أثناء جرّ السيارة.
- يُمنع جرّ السيارة بواسطة سيارة جرّ مع رافعة؛ فقد يسبب ذلك ضرراً للسيارة.

### ⓘ ملاحظة

- عند الجرّ، إحرص على استخدام جنزير آمن واتباع القوانين والأحكام المحلية.

### تخليص سيارة عالقة

إذا علقت السيارة على شارع ناعم كشارع رملي، موحل، أو ثلجي، اتبع الخطوات التالية لتخليصها:

1. قم بتعطيل السيارة، وأزل الوحل، الثلج أو الرمل حول الدواليب الخلفية.
2. ضع قطعاً خشبية، صخوراً، أو أشياء أخرى تحت الدواليب الخلفية للمساعدة في زيادة القبضة والاحتكاك.
3. قم بتدوير السيارة ثم الإسراع بشكل معتدل لأجل تخليص السيارة من الموقع الذي علقت فيه.

### ⚠ تحذير

- في حال أمكن تخليص المركبة من الموقع الذي علقت فيه بواسطة دفعها من الأمام والخلف، تأكد من خلو المنطقة المحيطة من أي عوائق لمنع الاصطدام بمركبات أو أشياء أو أشخاص آخرين. عند محاولة تخليص السيارة من الموقع الذي علقت فيه بواسطة القيادة، قد تقفز فجأة للأمام أو للخلف، لذا يجب توخي الحذر الشديد.

### ⓘ ملاحظة

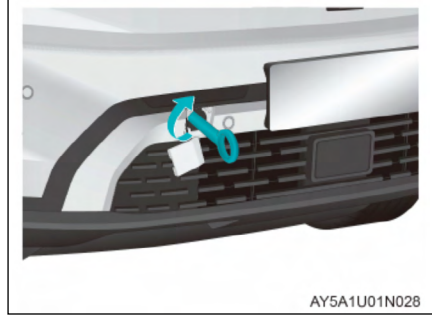
- إذا لم تتمكن من تخليص السيارة من الموقع الذي علقت فيه بعد عدة محاولات، فلا بد من شاحنة جرّ لتخليصها.



## تركيب حلقة جر

**⚠ تحذير**

- عند تركيب حلقة جرّ، تأكد من تثبيتها بإحكام. إذا كانت الحلقة مرتخية، فقد تنفصل أثناء الجرّ، مما قد يتسبب في إصابات خطيرة أو تلف للمركبة.
- إذا علقت السيارة في الوحل أو الرمل، أو إذا كان من الضروري تخليصها بواسطة حلقة جرّ بسبب ظروف ما، يجب الحرص على وسائل الحيط والحذر لتخليص سيارة من الموقع الذي علقت فيه؛ وإلا فقد يُقطع حبل أو جنزير العرّ بسبب قوة الشدّ المفرطة المُفعّلة عليهما، وبالتالي التسبب بإصابات جسدية خطيرة أو ضرر للسيارة.
- أثناء جرّ السيارة يتوجب على السائق الجلوس داخل المركبة والتحكم بالمقود ودواسة المكبح (الفرملة) لتفادي الإصابة الجسدية أو إحداث أضرار للمركبة خلال عملية الجرّ.



AY5A1U01N028

## 1. إفتح غطاء الحلقة



AY5A2U01N008

2. أدخل حلقة الجرّ في مقعد حلقة الجرّ، قد بتدوير الحلقة يميناً وشدها.

**i** إحذر

- قبل الجرّ، تأكد من أن حلقة الجرّ ليست مكسورة أو معطوبة.
- يجب الحرص على الجرّ بخط مستقيم قدر الامكان. لا تقم بجرّ السيارة من جهة واحدة أو بشكل عامودي وذلك لتجنّب إتلاف حلقة الجرّ والسيارة.
- لا تسحب حلقة الجرّ بشكل وحشيّ. يتوجب أن يكون تفعيل القوة سلساً ومنتزحاً.
- يُمنع توصيل حبل الجرّ أو الجنزير لقطعة التعليق.
- إذا واجهت صعوبة في تحريك السيارة، لا تواصل الجرّ. يجب التوجّه لمركز خدمة AION مُعتمد للقيام بالجرّ.
- يساهم الجرّ بواسطة حلقة جرّ في تخليص السيارة من الموقع الذي علقت فيه. تُحظر القيادة أثناء عملية الجرّ؛ وإلا فقد تُتلف السيارة.



## التخليص في حالة حدوث تسرب من بطارية التدوير

### ⚠ تحذير

- في حال الاصطدام بسيارة أخرى متسبباً بتسرب سائل من بطارية التدوير، يتوجب على التقني المُخلص المُحترف ارتداء قناع حامي وكفوف عازلة. يُمنع لمس السائل مباشرة.
- إذا لمست السائل المتسرب عن طريق الخطأ، حاول نزع الملابس الملوثة واغسل الجزء المصاب من الجسم فوراً بالماء والصابون لمدة 15 دقيقة حتى تختفي أي آثار للمواد الكيميائية. إذا شعرت بأي عدم راحة، توجّه لتلقي العناية الطبية فوراً.

## التخليص في حالة السفر بمياه عميقة

- إذا كان من المحتمل أن تتدفق مياه إلى السيارة أثناء السفر عبر مياه عميقة، اتبع الخطوات التالية:
1. قُد السيارة التي تقطع طريقاً مغموراً بالمياه، واركنها في موقع آمن وتحقق من وجود ماء داخل السيارة. إذا وجدت ماءً، أخرجه.
  2. إذا لم يكن بالإمكان قيادة سيارة تقطع طريقاً مغموراً بالمياه، قم بتعطيل السيارة على الفور.
  3. إفصل القطب السالب في بطارية الجهد المنخفض في حال تتيح ذلك الظروف.
  4. إتصل بمركز خدمة الزبائن AION للتخليص.
  5. إذا ما غمرت المياه السيارة بشدة، يجب إخلاء الركاب إلى مكان آمن على الفور.

### ⚠ تحذير

- في حال غمر السيارة بالماء أو إذا ما سقطت بالماء عن طريق الخطأ إما بسبب الطقس أو لأسباب خاصة، يُمنع تدوير السيارة؛ فقد يتسبب ذلك بحوادث أو أضرار ثانوية للسيارة.



● توجه إلى مركز خدمة AION مُعتمد على الفور لفحص وصيانة دورية.

- تحقق بشكل دوري من عدم وجود تسرب زيت، وأزل بقع الشحم والزيت من المُحرك بالوقت لأجل منع نشوب حرائق الناجمة عن تبخر بقع الشحم والزيت بطوروف حرارة مرتفعة.

- تحقق بشكل دوري من جميع الأسلاك والخطوط الكهربائية بالسيارة، وتأكد من كون الأجهزة الكهربائية وموصلات مجامل الأسلاك معزولة ومُثبتة بشكل سليم.

● يُستحسن تزويد السيارة بطفاية حريق والتعرّف على كيفية عملها.

- يُستحسن تجهيز طفاية حريق في السيارة لضمان السلامة الآمنة. تحقق واستبدل الطفاية بشكل دوري وتعرّف على طريقة عملها.

● وسائل الحذر عند السياقة.

- خلال ركن السيارة، بالذات في فصل الصيف، يجب التأكد من عدم وجود أي مواد قابلة للاشتعال (مثل القش، الأغصان الجافة، الأوراق، وغيرها) تحت السيارة؛ إذ أنها قد تتسبب بنشوب حريق.

- أثناء القيادة، حاول تجنب مقاطع الطرق التي تحتوي على مواد قابلة للاشتعال، مثل الأوراق الجافة والقش والأعشاب الضارة، أو توقف للتحقق من وجود أي مواد قابلة للاشتعال عالقة في أسفل السيارة بعد المرور من مقاطع طريق كهذه. حاول ركن السيارة في مكان محمي من أشعة الشمس.

## التخليص في حال نشوب حريق بالسيارة

إذا ما شبّ حريق بالسيارة، يجب الخروج منها، والتوجه إلى مكان آمن والاتصال بالشرطة وقوات الانقاذ.

بعد إخماد الحريق في السيارة، يُنصح بالتوجه إلى مركز خدمة AION مُعتمد للعناية؛ في هذه الحالة يُمنع لمس سيارة أُصيب في حادث احتراق لتفادي إصابات كالصعقة الكهربائية والحروق.

### ⚠ خطر

● عندما تعرض لوحة المؤشرات رسالة "Safe parking, emergency leaving" (ركن آمن، مغادرة طارئة) وتُسمع صوت طنين، يعني الأمر أن درجة الحرارة الداخلية في البطارية آخذة بالارتفاع بشكل حاد وأن حادث فقدان السيطرة الحرارية موشك الحدوث (تسخين زائد، حريق، انفجار). في هذه الحالة قم بركن السيارة بشكل آمن على الفور وابتعد عن السيارة.

لتفادي اشتعال حريق في السيارة في الوقت المناسب وبشكل ناجح، يجب الانتباه للأمور التالية:

● يُمنع تخزين مواد قابلة للاشتعال أو للانفجار في السيارة.

- في أيام الصيف الحارة، عندما يتم تخزين المواد القابلة للاشتعال والانفجار مثل الولاغات ومنتجات التنظيف والعمور داخل السيارة، فمن المحتمل أن يشب حريق أو حتى أن يحدث انفجار.

● لا تقم بتعديل الدوائر الكهربائية أو تركيب قطع كهربائية إضافية.

- تركيب قطع إضافية مستهلكة للكهرباء (كأجهزة صوتية تحتاج طاقة عالية) سيتسبب بحمل زائد على الأسلاك الكهربائية، ويتسبب بارتفاع درجة الحرارة زيادة عن اللزوم وحتى حريق لمجامع الأسلاك.







**AION**